ھُوَ الْعَلِیُّ الْکَبِیْرُ

رسالہ

اسمائے امراض

حصۂ اوّل

یونانی سے ڈاکٹری

جس میں تمام امراض کے یونانی، عربی اور مشہور ناموں
کے مقابل ڈاکٹری مترادفات درج کئے گئے ہیں

مع

رسالہ اوزان طبّی

مؤلفہ

حکیم محمد کبیر الدین

شیخ الجامعہ، جامعہ طبیہ دہلی

سنہ ۱۳۵۷ھ
۱۹۳۸ء

ملنے کا پتہ: دفتر المسیح، قرول باغ، دہلی

تعداد طبع چہارم ۱۰۰۰ (مطبوعہ جمال برقی پریس دہلی) قیمت

کتاب الادویہ

خواص الادویہ کی معتبر و مستند کتاب

یہ ادویہ مفردہ کا جدید و معتبر مخزن اور مفردات کی کتب مطولہ کا بہترین خلاصہ ہے، جس میں زمانۂ موجودہ کی تمام نباتی، حیوانی، اور جمادی ادویہ مفردہ کی ماہیت، مزاج، افعال و خواص، استعمال اور مقدار خوراک بہ طرز جدید ایجاز و اختصار کے ساتھ لکھے گئے ہیں + نایاب اور متروک ادویہ کو حذف کر کے بالعموم ان ادویہ کو بیان کیا گیا ہے، جو آجکل مروج اور مستعمل ہیں، بعض ادویہ کے افعال و استعمال لکھنے میں طب جدید کی کتابوں سے بھی مدد لی گئی ہے، مقدار خوراک مروجہ مستند مطبوں کے مطابق لکھی گئی ہے، اور طبع جدید میں ادویہ کے بدل اور مضر و مصلح کے علاوہ ہر دواء کے نفع خاص کا تذکرہ بھی نمایاں طور پر کر دیا گیا ہے، حجم چار سو صفحات سے زیادہ، کاغذ نفیس قیمت دو روپیہ (عہ) مجلد عہ ۱۲ر +

لغات الادویہ

بعض نسخوں میں بعض دواؤں کے نام اس قسم کے ہوتے ہیں کہ انکا مرادف نام معلوم نہ ہونے کی وجہ سے نسخہ ادھورا رہ جاتا ہے اسی نقص کو رفع کرنے کے لئے یہ لغت تیار ہوا ہے، اس میں دواؤں کے عربی، فارسی، ہندی، سنسکرت، کیمیائی، انگریزی، یونانی اور دیگر زبانوں کے ناموں کی توضیح ہے، اور ۲۵ ہزار سے زائد الفاظ کی شرح ہے، اگر کسی نسخے کا کوئی جزو آپ نہ سمجھ سکیں تو اس لغت سے مدد لیں، طبع سوم میں جدید مفید اضافات ہوئے ہیں، اور کتابت جدید طرز پر کرائی گئی ہے، جس سے تلفظ میں غلطی کا امکان ختم ہو گیا ہے، کاغذ بھی عمدہ لگایا گیا ہے قیمت تین روپے (سے) مجلد چرمی تین روپے بارہ آنہ (سے ۱۲ر)

هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْر

رسالہ

اسمائے امراض

حصہ اوّل

یونانی سے ڈاکٹری

جس میں تمام امراض کے یونانی، عربی اور مشہور ناموں
کے مقابل ڈاکٹری مترادفات درج کئے گئے ہیں

مع

رسالہ اوزان

مؤلفہ

حکیم محمد کبیر الدین شیخ الجامعہ، جامعہ طبیہ، دہلی

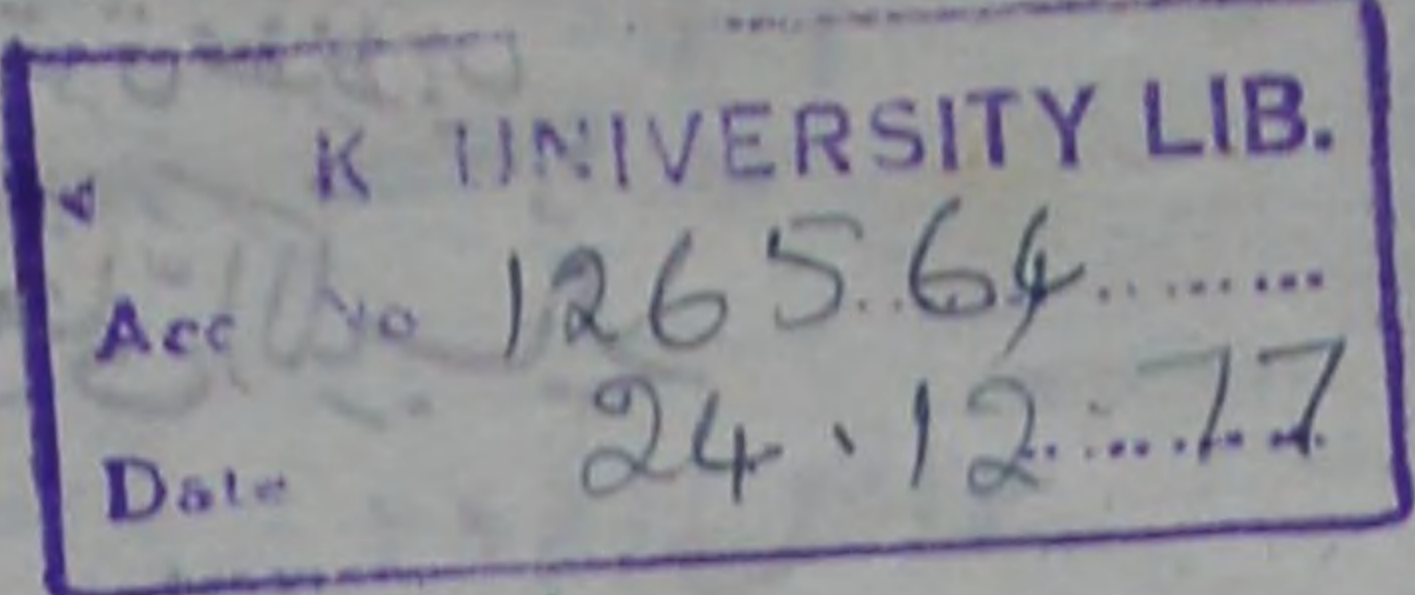
سنہ ۱۳۵۲ھ
۱۹۳۸ء

ملنے کا پتہ:- دفتر المسیح، قرول باغ، دہلی

تعداد طبع چہارم ۱۵۰۰ مطبوعہ دلی قیمت ۸/

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم
نحمدہٗ ونصلی ونسلم

رسالہ

اسمائے امراض

حصۂ اوّل

جس میں امراض کے یونانی ناموں کے مقابل
ڈاکٹری نام درج کئے گئے ہیں *

اشاعت اوّل سنہ ۱۹۱۸ء
اشاعت دوم سنہ ۱۹۲۱ء
اشاعت سویم سنہ ۱۹۲۴ء
اشاعت چہارم سنہ ۱۹۳۸ء

یہ رسالہ ہر بار صرف چھپا ہی نہیں، بلکہ ہر مرتبہ اس میں مناسب اضافات کئے گئے ہیں، تاکہ یہ مختصر رسالہ زیادہ مفید کارآمد ہوتا جائے۔

محمد کبیر الدین ۱۸- اپریل سنہ ۱۹۳۸ء

تنقیح چہارم

رسالہ اسمائے امراض حصہ اول میں طبع چہارم کے وقت سابقہ اصول ترقی کے مطابق جس طرح مناسب تنقیحات کی گئی ہیں، تاکہ اس مختصر رسالہ کی افادی حیثیت برابر ترقی کرتی رہے، اسی طرح اسکی طباعت کی شکل و صورت بھی اس مرتبہ زیادہ بہتر اور جاذب نظر بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔

موجودہ تنقیح و اشاعت میں امراض کے ناموں کے لئے تین جدول (خانے) قائم کئے گئے ہیں: پہلے خانہ میں عربی، فارسی، ہندی، اور یونانی طبی اصطلاحات جو ہماری کتابوں میں ملتی ہیں، بخط نسخ (عربی) درج کی گئی ہیں۔ دوسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط اردو، اور تیسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط انگریزی لکھی گئی ہیں، تاکہ انگریزی کے حروف شناس حضرات آسانی کے ساتھ ڈاکٹری اصطلاحات کے تلفظ کی تصحیح کر سکیں، اور صحیح ہجا معلوم کر سکیں۔

ہماری بیشتر طبی اصطلاحات جس طرح عربی ہیں، اور معمولی زبان سے ان کا معیار بلند ہے، اسی طرح اکثر ڈاکٹری اصطلاحات بھی یونانی اور لاطینی زبان سے ماخوذ ہیں، جو عام انگریزی ادب کے لحاظ سے بھاری اور بلند ہیں، اور انگریزی کی اچھی لیاقت رکھنے والے بھی ان کے تلفظ میں بارہا ٹھوکر کھا جاتے ہیں، حتیٰ کہ بہت سے ڈاکٹروں کی زبان سے، جو باقاعدہ ایک مدت تک ماہر اساتذہ سے تعلیم پاتے اور اصطلاحات سنتے رہتے ہیں، ان اصطلاحات کے تلفظ مختلف سننے میں آتے ہیں، اسلئے ان بیرونی ممالک کے الفاظ کے صحیح تلفظ تک پہونچنا، اور کسی اصطلاح کے تلفظ کے اختلاف و تعدد کی صورت میں کسی تلفظ کو دوسرے کے مقابلہ میں صحیح یا غلط کہنا بہت ہی دشوار ہے۔

محمد کبیر الدین

۱۸- اپریل سنہ ۱۹۳۸ء

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم
نحمدہٗ و نصلی و نسلم

رسالہ

اسمای امراض

حصہ اوّل

(الف)		
آبلہ نفاطہ (جمع نفاطات) چھالہ ۔	پمفی گس	Pumphigus
آبلہ فرنگ آتشک ، افرنجی ۔	سفلس	Syphilis
آتشک (اس سے حقیقی آتشک مراد ہے ۔	سفلس	Syphilis
آتشک اکتسابی حاصل کی ہوئی آتشک ، پیدائشی آتشک اسکے مقابل ہے ۔	ایکوائرڈ سفلس	Aquired Syphilis ۔

Secondary Syphilis	سکنڈری سفلس	آتشک ثنائی (ثانوی) افرنجی ثانوی، آتشک درجہ دوئم +
Soft Sore Soft Chancer	سافٹ سور سافٹ شنکر	آتشک مجازی دیکھو قرحہ رخوہ
Hereditary Syphilis	ہیری ڈی ٹری سفلس	آتشک موروثی دیکھو "افرنجی وراثی" +
Congenital Syphilis	کن جینی ٹل سفلس	آتشک موروثی افرنجی وراثی، پیدائشی آتشک +
Catalepsy	کیٹالیپسی	آخذہ (جمود) سکتہ سے مشابہ ایک مرض ہے +
Conjunctivitis Ophthalmia	کن جنکٹوائیٹس، آف تھلمیا	آشوب چشم (رمد) آنکھ دُکھنا، طبقہ ملتحمہ کا ورم ہے +
Injury	انجری	آفت عارض
Phagedena Rudent Ulcer.	فیجی ڈینا۔ روڈنٹ السر	آکلہ کھانے والا زخم +
Noma	نوما	آکلۃ الشفر دیکھو غانغرانای شفر +
Noma	نوما	آکلۃ الفم دیکھو غانغرانای فم +
Concrum Oris	کنکرم اورس	آکلۃ الفم
Epilepsy	اپی لیپسی	ابراقلسا ہرگی، یا مرگی کی ایک شدید قسم ہے +
Siborrhœa	سی بوریا	اِبرِیَہ (حزاز) (لفا) سر سے بھوسی جھڑنا +
Parablepsis	پیرابلیپ سس	ابصار کاذب جھوٹی نگاہ +
DoubleTertian Fever	ڈبل ٹرشین فیور	ابطریطاوس شطر الغب +

Aneurysm	انورزم	ابورسما ابورسما دراصل صحیح انورسما ہے شریان کا پھیل کر تھیلی بنجانا ہے
General Paralysis	جنرل پیرے لےسِس	ابوبلقیا (ابوبلفسیا) وہ فالج جو دونوں طرف ہو صرف چہرہ محفوظ ہو +
General Paralysis of Insane	جنرل پیرلائی سِس آف ان سین	ابوبلقسیا جنونی دیکھو استرخار عام جنونی +
Leukæmia	لیُوکیمیا	ابیضاض دم خون میں سفید دانوں کا زیادہ ہوجانا
Splenic Leukaemia	اسپلے نک لیُوکیمیا	ابیضاض دم طحالی جو طحال کی خرابی سے ہو +
Medullary Leukæmia	میڈلری لیُوکیمیا	ابیضاض دم مُخّی نُخّی جو ہڈیوں کے مغز کی خرابی سے ہو +
Lymphatic Leukaemia	لمفے ٹک لیُوکیمیا	ابیضاض دم غددی جو غدد جاذبہ کی خرابی سے ہو +
Pseudo-Leukaemia ※	سیوڈو لیوکیمیا ہاجکنس ڈزیز	ابیضاض دم کاذب
Epilepsy	اپی لپسی	ابی لیمیا (ابی لبسیا) مرگی، صرع +
Dilatation of the Pupil	ڈائلے ٹے شن آف دی پیوپل	اِتّساع - اتساع ثقبہ پتلی کا پھیل جانا +
Bronchiectasis	بران کی اک ٹے سس	اتساع شُعَبْ ہوا کی نالیوں کا پھیل جانا +
Corn	کارن	اَٹّن دیکھو گھٹہ +
Congestion. Hyperemia.	کنجس چن، ہائی پریمیا	اجتماع خون
Abortion.	ابارشن مس کیرج ایبکٹس وِنٹر	اجھاض (اسقاط حمل)

※ Hodgkin's Disease

ف Miscarriage. ف Abactus Ventar.

Amenorrhoea	آمے نوریا	احتباس طمث دیکھو "عسر الطمث"
Amenorrhoea Hemostasis	ایمے نوریا	احتباس حیض } " طمث } خون حیض کا بند ہو جانا +
Congestion Hyperemia	کنجس چن، ہائی پریمیا	احتقان (امتلاء) خون جمع ہونا +
Active Hyperemia	ایکٹو ہائی پریمیا	احتقان ذاتی جبکہ خون شریانوں میں جمع ہوتا ہے
Passive Hyperemia	پے سیو ہائی پریمیا	احتقان قسری } " قہری } جبکہ خون وریدوں میں جمع ہوتا ہے
Hydro- pericardium	ہائڈرو پیریکارڈیم	احتواء الرطوبۃ علی القلب غلاف قلب کے اندر پانی کا جمع ہونا
Nocturnal Emission	ناک ٹرنل ایمی شن	احتلام
Paroxysmal- Hemoglobin- urea	پیرا کسزمل ہیموگلوبین یوریا	احمرار بول ذو نوائب باری سے پیشاب کا سرخ ہو جانا
Erythema	اری تھی ما	احمرار الجلد جلد کا سرخ ہو جانا +
Erythema Induratom	اری تھی ما انڈیورے ٹم	احمرار صلب صلب - سخت
Erythema-ab- igni	اری تھی ما اب اگنی	احمرار ناری نار = آگ
Ataxia	اٹیکسیا	اختلاج عضو کا پھڑکنا +
Palpitaion	پلپی ٹیشن	اختلاج قلب قلب کا پھڑکنا - خفقان +
Imbicility	ابیسی لی ٹی	اختلاط عقل } " ذہن }

English	Transliteration	Term
		خبط۔ بدحواسی ÷
Diarrhoea Paroxysmal Dirrhoea	(۱) ڈائریا (۲) پیراکسزمل ڈائریا	**اختلاف** دست آنا۔ باری سے دست آنا۔
Astigmatism	ایسٹگماٹزم	**اختلاف البصر** ایک آنکھ کا درست ہونا۔ اور دوسری میں قریب نظری یا بعید نظری کا ہونا ÷
Asphyxia Suffocation	ایس فکسیا سفوکیشن	**اختناق** دم گھٹنا ÷
Hysteria	ہسٹیریا	**اختناق الرحم** مرگی کے مانند ایک مرض ہے جو عموماً عورتوں کو ہوتا ہے ÷
Hysteria Minor	ہسٹیریا مائنر	**اختناق الرحم خفیف (صغیر)** ہلکی قسم کا اختناق الرحم ÷
Hysteria Major	ہسٹیریا میجر	**اختناق الرحم شدید (کبیر)** شدید قسم کا اختناق الرحم ÷
Varicocele	ویری کوسیل	**اُدرۂ دوالیہ** خصیہ کی پھولی ہوئی وریدیں ہیں ÷
Hydrocele	ہائڈروسیل	**اُدرۂ مائیہ** فوطوں میں پانی کا بھر جانا ÷
Locomotor Ataxia	لوکوموٹر اٹیکسیا	**اِرتعاش انتقالی** تشوش حرکت ÷
Progressive Locomotor Ataxia	پروگریسیو لوکو موٹر اٹیکسیا	**ارتعاش انتقالی متقدم**
Cerebral Ataxia	سریبرل اٹیکسیا	**ارتعاش مُخی** وہ ارتعاش بدنی جو مقدم دماغ (مخ) کی کسی آفت سے ہو ÷
Delirium Tremens	ڈلیریم ٹرے منس	**ارتعاش ہذیانی**

		بزبان السکار ملی
Purpura	پرپیورا	ارجوانیہ کہبت، وہ ارغوانی رنگ کے دھبے جو جلد کے نیچے خون بہنے سے پڑ جاتے ہیں +
Purpura Simplex	پرپیورا سمپلیکس	ارجوانیہ بسیطہ کہبت بسیطہ، کہبت سادہ +
Purpura Rheumatica	پرپیورا روماٹیکا	ارجوانیہ حدا ریہ کہبت وجع مفاصل۔ یہ ارجوانیہ گنٹھیے کی وجہ سے ہوتا اور سیاہ ہوتا ہے +
Purpura Haemorrhagica	پرپیورا ہیموراجیکا	ارجوانیہ نزفیہ کہبت نزفیہ +
Henoch's Purpura	ہے نکس پرپیورا	ارغوانیہ عصبیہ جس میں بچے زیادہ تر مبتلا ہوتے ہیں۔ امعاء کی خرابی، درد، اسہال قے، ورم مفاصل، نزف اغشیۂ مائیہ ساتھ ہوتے ہیں +
Jaundice	جانڈس	ارقان (یرقان)
Diplopia	ڈپلوپیا	ازدواج البصر بصر ثنائی، ایک کا دو نظر آنا +
Hyperplasia	ہائی پر پلاسیا	ازدیاد خلقت کسی عضو کا زائد ہونا +
Metrorrhagia	مٹرارجیا	استحاضہ مقدار طبعی سے زیادہ حیض کا جاری رہنا۔ دیکھو کثرت طمث +
Paresis Palsy Paralysis	پیریسس۔ پالسی پیرے لے سس	استرخاء فالج، شلل، قوت حرکت کا جاتا رہنا +

Paralysis Agitans	پیرے لے سس ایجی ٹانس	استرخاء ارتعاشی فالج مع رعشہ +:
Lead Palsy		استرخاء اسربی دیکھو فالج رصاصی +
Paraplegia		استرخاء اسفل دیکھو فالج اسفل +
Relaxation of Mamma	ری لیکشن آف میما	استرخاء الثدی چھاتیوں کا ڈھیلا ہو جانا +:
Ptosis	ٹوسس	استرخاء جفن پپوٹہ کا ڈھیلا ہو جانا +
Wasting Palsy	واسٹنگ پالسی	استرخاء ذبولی فالج ذبولی +:
General Paralysis	جنرل پیرے لے سس	استرخاء عام
General Paralysis of Insane	جنرل پیرے لے سس آف دی انسین	استرخاء عام جنونی ابوالقیا جنونی +
Writer's Palsy Writers Paralysis	رائٹرس پالسی۔ رائٹرس پیرے لے سس	استرخاء کتابت
فالج الکتاب یہ فالج کاتبوں، محرروں اور تار بابوں کو ہوا کرتا ہے +		
Elongation of the Uvul	الانگیشن آف دی یوویولا	استرخاء اللہات کوّا لٹکنا +:
Vesical Paralysis	وسائیکل پیرے لے سس	استرخاء مثانہ مثانہ کا ڈھیلا ہو جانا +:
Dilatation of the Stomach	ڈائلے ٹیشن آف دی اسٹمک	استرخاء معدہ معدہ کا ڈھیلا ہو کر پھیل جانا
Crossed Paralysis		استرخاء متقابل دیکھو فالج صلیبی +:
Dropsy	ڈراپسی	استسقاء کسی عضو کے اندر پانی کا جمع ہو جانا +:
Hydro-cephalus	ہائیڈروکیفے لس	استسقاء الراس

ماء الراس، کھوپڑی کے اندر پانی کا جمع ہونا +

English	تلفظ	اصطلاح
Hydro-metra	ہائیڈرو مٹرا	استسقاء الرحم رحم کے جوف میں پانی جمع ہونا +
Ascites	اسائی ٹیز	استسقاء زقی شکم میں پانی کا بھرجانا +
Hydro-thorax	ہائیڈرو تھورلیک	استسقاء صدری اجتماع الماء فی الصدر۔ سینہ کے اندر پانی جمع ہونا
General Dropsy	جنرل ڈراپسی	استسقاء عام اندرونی اور بیرونی اعضاء کا استسقاء +
Hydro-pericar-dium	ہائیڈرو پیری کارڈیم	استسقاء غلاف القلب سباحۃ القلب، غلاف قلب کے اندر پانی کا بھرجانا
Hydro-nephro-sis	ہائیڈرو نفروسس	استسقاء الکلیہ گردہ کا استسقاء +
Anasarca	اناسارکا	استسقاء لحمی تمام بدن کی نرم ساخت میں پانی کا بھرجانا +
Dropsy of the Amnion	ڈراپسی آف دی ایم نین	استسقاء مشیمہ جنین کی بیرونی جھلی میں پانی کا جمع ہونا +
Hemophilia	ہیمے فیلیا	استعداد نزف انسان کی وہ حالت جس میں بآسانی اسکی رگوں سے خون جاری ہوجاتا ہے +
Masturbation	مسٹربے شن	استمناء بالید جلق، مشت زنی۔ دیکھو جلق +
Retention of urine Ischuria	ری ٹینشن آف یورن اسکوریا	اُسرالبول پیشاب کا بند ہوجانا +
Amenerrhœa	امے نوریا	اُسرالطمث احتباس طمث، خون حیض کا ایام مقررہ پر نہ خارج ہونا +
Miscarriage Abortion Abaetus Venter	مس کیرج، ابارشن ابیکٹس ونٹر	اسقاط
Habitual Abortion	ہیبی چوال ابارشن	اسقاط اعتیادی

		اسقاط کی عادت ہونا +
Diarrhœa	ڈائریا	اسہال دستوں کا مرض +
Mucous Diarrhœa	میوکس ڈائریا	اسہال بلغمی اسہال مخاطی، وہ دست جس میں آؤں اور بلغم خارج ہوں +
Meleana	مے لینا	اسہال الدم براز دموی، خون کے دست +
Bilious Diarrhœa	بلی اس ڈائریا	اسہال صفراوی پت کے دست +
Nervous Diarrhœa	نروس ڈائریا	اسہال عصبی
Irritative Diarrhœa	اررِی ٹے ٹوڈائریا	اسہال لذعی وہ دست جو امعاء وغیرہ کے حرقت ولذع سے آتے ہوں +
Inflammatory Diarrhœa	انفلامٹری ڈائریا	اسہال ورمی دست جو ورم کی وجہ سے آئے +
Choleriform Diarrhœa	کالری فارم ڈائریا	اسہال ھیضہ نما
Atrophia	اٹروپیا	اطروفیا ہزال البدن، کسی عضو کا لاغر ہوجانا +
Displace ment of the uterus Flextion of the Uterus	(۱) ڈس پلیس منٹ آف دی یوٹرس (۲) فلکشن آف دی یوٹرس	اعوجاج الرحم (۱) وضع طبعی سے رحم کا ہٹ جانا (۲) میلان الرحم، رحم کا ٹیڑھا ہوجانا +
Syphilis	سفلس	افرنجی آتشک حقیقی +
Secondary Syphilis		افرنجی ثانوی دیکھو آتشک ثنائی، درجہ دوئم آتشک کا +
Hereditary Syphilis	ہیریڈیٹری سفلس	افرنجی وراثی موروثی آتشک، جو بچہ کو ماں باپ کی وجہ سے ہوجائے +
Hydatid Cyst	ہائی ڈیٹڈ سِسٹ	اکیاس دیدانیہ کیڑے کی تھیلیاں جو گاہے جگر میں ہوتی ہیں +

English	تلفظ	نام و تشریح
Union of the Laoia	یونین آف دی لے بیا	التصاق الشفرین فرج کے لبوں کا باہم چپک جانا +
Osseous Ankylosis	آسّی آس انکائی لوسس	التصاق عظمی جوڑوں میں ہڈی کا مادہ پیدا ہو جانا +
Adherent Pericardium	اڈہیرنٹ پیری کارڈیم	التصاق غلاف القلب غلاف القلب کا قلب کے ساتھ چپاں ہو جانا +
Ankylo-glossia	انکائی لوگلاسیا	التصاق اللسان زبان کا آس پاس کی ساخت کے ساتھ چپاں ہو جانا +
Ankylosis	انکائی لوسس	التصاق المفاصل جوڑوں کا چپاں ہو جانا +
Lateral Dislocation of the Spinal Vertebrae	لیٹرل ڈسلوکے شن آف دی اسپائنل ورٹبری	التواء ریڑھ کے مہروں کا کسی ایک پہلو کی طرف ٹل جانا +
Intussusception	ان ٹس سس سپ شن	التواء امعاء آنتوں میں گرہ پڑ جانا +
Torti Collis	ٹارٹی کالس	التواء العنق درد گردن جس میں گردن اینٹھ جاتی ہے +
Wry Neck	رائی نیک	التواء العنق گردن میں بل پڑنا +
Infiammation	انفلامے شن	التہاب (ورم حار) وہ ورم جس کے ساتھ سرخی اور درد و حرارت وغیرہ ہو +
Rhinitis	رائی نائی ٹس	التہاب الانف ورم الانف۔ ناک کا ورم +
Pylephlebitis	پائلے فلے بائی ٹس	التہاب باب الکبد ورم باب الکبد +
Blastomycetic Dermatitis		التہاب جلدی فطری دیکھو ورم جلدی خمیری +
Interstitial Inflamation	انٹرس ٹی شل انفلامے شن	التہاب خلالی (ورم خلالی) وہ ورم جو اصل جوہر میں نہ ہو۔ بلکہ جوڑنے والی درمیانی ساخت میں ہو

English	تلفظ	نام و تشریح
Spreading Cellulitis	اسپریڈنگ سیلیولائی ٹس	التہاب خلوی منتشر ورم فلغمونی منتشر +
Peritonitis	پیری ٹونائی ٹس	التہاب صفاق ورم صفاق +
Osteitis	آسٹیائی ٹس	التہاب عظمی ہڈی کا ورم +
Croupous Inflammation	کروپس انفلامے شن	التہاب غشائی وہ ورم جس میں جھوٹی نئی جھلی پیدا ہوجاتی ہے +
Stomatitis	اسٹومے ٹائی ٹس	التہاب فم ورم فم منہ کا ورم +
Chronic Inflamation	کرانک انفلامے شن	التہاب مزمن دیرپا ورم +
Plastic Inflammation		التہاب منبت دیکھو (ورم منبت) وہ ورم جس سے کوئی نئی ساخت مقام ورم میں پیدا ہوجائے +
Spreading Inflammation	اسپریڈنگ انفلامے شن	التہاب منتشر ورم ساعی۔ پھیلنے والا ورم +
Parenchymatous Inflammation		التہاب نسیج خاص دیکھو ورم جوہری +
Tooth-ache Odantalgia	ٹوتھ ایک۔ اوڈن ٹلجیا	الم السن دانت کا درد +
Aneurysm	انورزم	اُم الدم انورسما +
Infantile Convulsion Infantile Epilepsy		اُم الشیاطین دیکھو ام الصبیان
Sore of boil	سور آف بائل	اُم القیح پھوڑے کی کیل +
Infantile Convulsion Infantile Epilepsy	(۱) ان فنٹائل کنولشن (۲) انفنٹائل اپی لیپسی	اُم الصبیان
Fever	فیورہ	اُم ملدم

		حمی۔ تپ، بخار ✢
Congestion Hyperemia	کنجس جن۔ ہائی پریمیا	امتلاء خون کا جمع ہو جانا ✢
Hydro-pericardium	ہائیڈرو پیری کارڈیم	امتلاء غلاف القلب
Vaxy Diseases	ویکسی ڈزیزز	امراض تشمعیہ وہ امراض جن میں اعضاء کی ساخت چربی میں بدل جاتی ہے ✢
Venereal Diseases	وینیرل ڈزیزز	امراض زہریہ سوزاک اور آتشک وغیرہ کو کہا جاتا ہے جو بدکاریوں کے نتیجے ہوتے ہیں ✢
Tubecular Diseases	ٹیوبرکولر ڈزیزز	امراض سلیہ امراض درنیہ ✢
Periodical Disease	پیریاڈیکل ڈزیزز	امراض نائبہ باری کے امراض ✢
Hereditary Diseases	ہیریڈیٹری ڈزیزز	امراض وراثیہ موروثی امراض، جو ماں باپ سے بچہ کو لاحق ہوتے ہیں ✢
Quotedion Fever	کوٹیڈین فیور	امغیاریبنوس حمی مواظبہ، ہر روز کی باری کا بخار ✢
Haemorrhoids	ہیمورائڈز	اموریدوس بواسیر ✢
Blepharitis	بلی فرائی ٹس	انبوسیما سلاق، باجھنی، ورم اجفان ✢
Tympanites	ٹمپے نائی ٹیز	انتفاخ البطن پیٹ کا اپھارہ ✢
Emphysema	امفی سی ما	انتفاخ الریہ پھیپھڑے کا ہوا سے پھول جانا ✢
Sty	اسٹائی	انجن ھارسی (ہ) دیکھو شعیرہ اور گہانجنی ✢
Collapse		انحطاط قویٰ دیکھو ہبوط قوتی ✢
Solution of Unity	سولیوشن آف یونیٹی	انحلال الفراد (تفرق اتصال)

Dislocation	ڈسلوکے شن	انخلاع (خلع) کسی عضو کا اپنی جگہ سے ٹل جانا +
Dislocation	ڈسلوکے شن	انزعاج خلع +
Atresia	اٹرے سیا	انسداد کسی نالی یا سوراخ کا بند ہونا۔ انغلاق
Obstruction	آبسٹر کشن	انسداد سُدہ پڑجانا +
Intestinal Obstruction	ان ٹسٹائنل آبسٹرکشن	انسداد امعاء آنتوں میں سدہ پڑنا +
Atresia of the os Uteri	اٹرے سیا آفدی آس یوٹری	انسداد فم رحم رحم کے مُنہ کا بند ہونا +
Atresia of the Flopian Tube	اٹرے سیا آفدی فلو پین ٹیوب	انسداد قاذف قاذف نالی کا بند ہونا +
Atresia of the Rectum	اٹرے سیا آفدی رکٹم	انسداد مستقیم معائے مستقیم یعنی آخری اور نچلی آنت کا بند ہونا +
Atresia Ani	اٹرے سیا اینائی	انسداد مقعد مقعد کا بند ہونا +
General Atrophy	جنرل اٹروفی	انسلال البدن تمام بدن کا لاغر ہونا +
Rupture	رپچر	انشقاق شقاق ، پھٹنا +
Hemorrhagic Infarct.	ہیموریجک انفارکٹ	انصباب دموی کہبت نزفیہ - وہ دھبہ جو جلد کے نیچے خون کے جم جانے سے لاحق ہوتا ہے +
Rupture of the vessel	رپچر آفدی وسل	انصداع کسی رگ کا پھٹ جانا +
Achromatism	ایکرومے ٹزم	انعدام اللون
Atresia	اٹرے سیا	انغلاق

English	تلفظ	نام مرض
		کسی نالی یا سوراخ کا بند ہونا +
Imperforate Hymen		انغلاق الفرج دیکھو بکارت غیر شقوب +
La grippe Enfluenza	لاگرپ۔ انفلوئنزا	انف العنزہ وبائی نزلہ وزکام +
Febrile Enfluenza	فبرائل انفلوئنزا	انف العنزہ حمیہ بخار والا انف العنزہ +
Nervous Enfluenza	نروس انفلوئنزا	انف العنزہ عصبیہ انف العنزہ دماغیہ +
Rupture of the vessel	ریپچر آف دی ویسل	انفجار کسی رگ کا پھٹ جانا +
Organic Stricture	آرگنک اسٹرکچر	انقباض مثل بی زخم بھرنے کے بعد ساخت کا سکڑ جانا جس سے نالی تنگ ہو جائے ÷
Suppression of Urine	سپریشن آف یورن	انقطاع البول پیشاب کا منقطع ہو جانا +
Inversion of the Uterus	انورشن آف دی یوٹرس	انقلاب الرحم رحم کا لوٹ جانا +
Onychia	آنی کیا	انگل بیڑا (ہ) داخس۔ بسہری، وہ دردناک ورم جو ناخن کے قریب ہوتا ہے ÷
Aneurysm	انورزم	انورسما شریان کی دیواروں کا پھیل کر تھیلی کی طرح ہو جانا +
Miliaria Rubra	پرکلی ہیٹ	انھوریاں (ہ) دیکھو حصف +
Gummata	گمٹا	اورام صمغیہ اس قسم کے اورام کے اندر صمغ (گوند) سا مادہ پیدا ہوتا ہے ÷
Oedema	ایڈیما	اوذیما تہیج اورم رخو۔ بھربھراہٹ +
Congestive Oedema	کنجسٹو ایڈیما	اوذیما احتقانیہ تہیج دموی ÷ وہ تہیج اور بھربھراہٹ جسکے ساتھ اجتماع خون بھی ہو ÷

Local Spreading Oedema	لوکل اسپریڈنگ اڈیما	اوذیما موضعیہ ساعیہ
Inflammatory Oodema		اوذیمائی ورمیہ دیکھو تہیج التہابی +
Vericose Veins	ویری کوز وینز	اورادۂ دوالیہ پھولی ہوئی رگیں (وریدیں)
Ileus	الی آئس	ایلاؤس
قولنج التوائی جسمیں منہ کی راہ پائخانہ کاسا مادہ خارج ہوتا ہے ؞		
ب		
Piles	پائلز	باسور بواسیر +
Boil	بائل	بالنوڈ دیکھو دمّل +
Malignant Pustule		بثرہ خبیثہ دیکھو جمرہ خبیثہ +
Eruption	ایرپشن	بثور دانے، پھنسیاں +
Pustule	پس چیول	بثور پھنسیاں، دانے +
Prickly Heat	پرکلی ہیٹ	بثور شوکیہ گرمی دانے ۔ انہوریاں +
Postular Acne Acne	پسچیولر اکینی، اکینی	بثور لبنیہ مہاسے +
Acne Rosacea	اکینا روزے سیا	بثور لبنیہ وردیّہ گلابی مہاسے +
Hoarseness of Voice	ہورس نس آف وائس	بُحّۃ الصّوت
آواز کا بیٹھ جانا، بھاری ہوجانا، گرفتگی آواز ؞		
Crisis	کرائی سس ۔ ایکی	بُحران

English	Pronunciation	Urdu
Fever	فیور	بخار (حمیٰ) بدن کی حرارت کا غیر معمولی طور پر بڑھ جانا +
Ozoena	اوزینا	بخر الانف پینس۔ ناک سے بدبو آنا +
Bubo / Bubon		بد ھ (ہ) دیکھو خیرجل (باگھی) +
Inflammation of the Diaphragm	انفلامے شن آف دی ڈایافرام	برسام حجاب حاجز کا ورم +
Leucoderma	لیکوڈرما	برص
Diabetes	ڈایابے ٹیز	برکاریہ ذیابیطس +
Onychia	اُنی کیا	بسہری (ہ) دیکھو انگل بیڑا، داخس +
Diplopia	ڈپلوپیا	بصر ثنائی دیکھو ازدواج البصر +
Presbyopia	پرس بائی اوپیا	بصر الشیوخ بڑھاپے کی نظر۔ جس میں نزدیک کی چیزوں کا دیکھنا مشکل ہوتا ہے +
Brady-Cardia	بریڈی کارڈیا	بطوء قلب قلب کی حرکت کا سُست اور کمزور ہو جانا +
Siborrhoea	سی بوریا	بفا (ہ) حزاز، ابریہ +
Patches of Anaesthesia	پیچز آف انس تھے سیا	بقع خدرات، بقع خدری بدن کے بےحس حصے +
Painful Patch	پین فل پیچ	بقعہ مولمہ دردناک حصہ +
Imperforate Hymen	امپرفوریٹ ہائمن	بکارت غیر مثقوب انغلاق الفرج، اندام کے سوراخ کا بالکل نہ ہونا +
Climacteric Dementia	کلائی میک ٹرک ڈی منشیا	بلاہت شیخوخت

English	تلفظ	نام مرض
		خرفیت۔ بلاہت ایام یاس، سٹھیا جانا +
Oriental Sore Piles	اورنٹیل سور	بلخیہ عالمگیری پھوڑا، لاہوری پھوڑا +
Hemorrhoids	پائلز۔ ایمورائڈز	بواسیر مقعد کے وریدی مسے جن سے گاہے خون خارج ہوتا ہے +
Polypus Nasi	پالی پس نیزائی	بواسیر الانف ناک کی بواسیر ناک کے اندر کے مسے +
Polypus of Uterus	پالی پس آف دی یوٹرس	بواسیر الرحم رحم کی بواسیر، رحم کے مسے +
Hemoglobin uria	ہیموگلوبین یوریا	بول احمر دموی جس میں پیشاب کے ساتھ خون کی سُرخی (حمرت دمویہ) خارج ہو +
Haematuria	ہیمے چوریا	بول الدم خون کا پیشاب، جس میں خون آتا ہو، صرف خون کی سُرخی ہی نہو +
Albuminuria	البیومی نوریا	بول زلالی جس میں پیشاب کے ساتھ رطوبت بیضیہ (زلال بیض) خارج ہو
Toxic Albuminuria	ٹاکسک البیومی نوریا	بول زلالی سمی
Neurotic Albuminuria	نیوروٹک البیومی نوریا	بول زلالی عصبی
Organic ※	آرگے نک البیومی نوریا	بول زلالی عضوی گردہ کی ساخت کی خرابی سے پیشاب میں رطوبت بیضیہ کا خارج ہونا +
Glycosuria	گلائی کوسوریا	بول سکری پیشاب میں شکر کا خارج ہونا، جیسا کہ ذیابیطس کی ایک قسم میں ہوتا ہے +
Anuresis Nocturnal. Bed Wetting	اے نیورے سس ناکٹرنل بیڈ وے ٹنگ	بول فی الفراش سونے کی حالت میں پیشاب ہو جانا +
Anorexia	اینوریکسیا	بولیموس ضعف اشتہا (جوع بقری) جس میں بھوک نہیں لگتی ہے +
Asthma	ایستھما۔ ایزما	بُھر (دمہ)
Logophosis-Deafness		بھرا ہونا (د) وکھیوطرش، اورصم +

※ Albumi norrhoea.

English	تلفظ	اردو
Fistula-in-Ano		بھگندر (ف) دیکھو نواصیر مقعد +
Opacity of the Carnia	اپیسی ٹی آف دی کارنیا	بیاض (پھولہ) +
Nebula	نی بیولا	بیاض رقیق آنکھ کا رقیق پھولہ، غمام، سحاب +
Macula—Corneae	مے کیولا کارنی	بیاض عین گل چشم، پھولہ جبکہ غلیظ ہو +
Leukoma	لیوکوما	بیاض القرنیہ [۱] غتامۃ القرنیہ، آنکھ کا پھولہ جبکہ غلیظ ہو +
Leukoplakia	لیوکوپلے کیا	بیاض اللسان زبان کا سفید ہونا +
Beriberi	بیری بیری	بیری باری بنگھالی لفظ ہے، اس کی ماہیت حصہ دیگر (بیری بیری) میں دیکھیں +
		پ
Insanity Madness Mania		پاگل پن (ف) دیکھو "جنون" +
Chilblain. Frost bite		پالا مارنا (ف) دیکھو تصقیع اور خصر +
Broncho Pneumonia	برانکو نمونیا	پسلی چلنا (ذات الریہ شعبیہ)
Hanging	ہینگنگ	پھانسی لگنا (خنق بالوہق) +
Pustule	پس چیول	پھنسی (بثور)
Abscess	ایب سس	پھوڑا (دُبیلہ- خراج)
Opacity of the Carnia Nebula.		پھولہ (ف) دیکھو بیاض- بیاض رقیق، بیاض عین +
Macula. Leukoma	لیوکوما	پھولہ بیاض القرنیہ، غتامۃ القرنیہ، بیاض العین +
Dysentery	ڈسنٹری	پیچش (زحیر) وہ مرض ہے جس میں آنتوں میں مروڑ ہوتا ہے، آؤں اور گاہے خون خارج ہوتا ہے +
Ozoena	اُزینا	پینس (ف)

[۱] غتمہ: رات کی تاریکی۔

		بخر الانف، ناک سے بدبو آنا +
	ت	
Necrosis	نکروسس	تا کلّ یموت العضو، عضو کا مردہ ہو جانا۔ سڑ جانا +
Slough, Sloughing	سلف، سلفنگ	تا کلّ درخ۔ زخم کی گلی ہوئی ساخت +
Remittent Fever	ریمی ٹنٹ فیور	تپِ مفترہ وہ بخار جو ہر وقت قائم رہے، اور کسی وقت اُس میں تخفیف پیدا ہو جائے +
Ague Fever	اگیو فیور	تپ لرزہ (تپ موسمی)
Hyperpyrexial Fever	ہائی پر پائی ریکسیل فیور	تپ محرقہ وہ بخار جس کی حرارت بہت زیادہ ہو +
Tertian Fever	ٹرشین فیور	تجاری بخار (غب دائرہ)
Granular Kidney	گرے نیولر کڈنی	تحبّب کلیہ
Sclerosis	اسکلے روسس	تحجر تصلّب، صلابت، ورم صُلب، سخت ورم +
Osteo-Sclerosis	آسٹیو اسکلے روسس	تحجر العظم ہڈی کا سخت ہو جانا +
Osseous Ankylosis	آسّی اس انکائی لوسس	تحجر عظمی جوڑوں میں ہڈی کا مادہ پیدا ہو جانا +
Ankylosis	انکائی لوسس	تحجر مفاصل التصاق مفاصل، جوڑوں کا چپیاں ہو جانا +
Fibrous Ankylosis	فائبرس انکائی لوسس	تحجر مفاصل لیفی جوڑوں میں ریشہ دار ساخت کے پیدا ہونے سے انکا سخت ہو جانا +
Lysis	لائی سس	تحلیل مرض تحلّل مرض، مرض کا بتدریج دور ہونا +
Thrombosis	تھرامبوسس	تخثّر رگوں کے اندر خون کا منجمد ہو جانا +
Thrombus	تھرامبس	تخثّر
Zymosis	زائی موسس	رگوں کے اندر کا خون منجمد +

English	تلفظ	نام
Tuberculosis	ٹیوبرکیولوسس	تدرّن دیکھو سل +
Tubercular Kidney	ٹیوبرکولر کڈنی	تدرن کلیہ دیکھو سل کلیہ +
Baldness	بیلڈنس	تساقط شعر سقوط شعر، بال گرنا +
Intoxication	ان ٹاکسی کے شن	تسمّم زہریلا ہو جانا، بدن میں زہر کا پھیل جانا +
Alcoholic Intoxication		تسمّم الکحولی دیکھو تسمم خمری +
Uremia	یوریمیا	تسمّم بولی پیشاب کا زہر تمام بدن میں پھیل جانا +
Anthracemia	انتھراسیمیا	تسمّم جمری جمرۂ خبیثہ کی وجہ سے خون میں زہر کا پھیل جانا +
Alcoholic Intoxication	ایلکھالک ان ٹاکسی کے شن	تسمّم خمری تسمم الکحولی، شراب کا زہر بدن میں پھیل جانا +
Toxemia	ٹاکسی میا	تسمّم دم خون میں سمیت (زہر) کا پھیل جانا +
Sapremia Sapraemia	سپریمیا	تسمّم عفن
Fatty Degeneration	فیٹی ڈی جنریشن	تشحّم ساخت کا چربی میں بدل جانا +
Fatty Degeneration of the Heart	فیٹی ڈی جنریشن آف دی ہارٹ	تشحّم قلب قلبی ساخت کا چربی میں بدل جانا +
Lardaceous Disease of the Kidney	لارڈیشس ڈزیز (آف دی کڈنی)	تشحّم کلیہ گردوں کی ساخت کا چربی میں بدل جانا +
Fatty Degeneration of the Liver	فیٹی ڈی جنریشن آف دی لور	تشحّم کبد

		جگر کا چربی میں بدل جانا +
Lesion	لیژن	تشقق (ضرب)
Spasm Convulsion	اسپیزم۔کنولشن	تشنج سکڑنا، اینٹھنا +
Clonic Spasm	کلونک اسپیزم	تشنج ارتجاجی وہ تشنج جو رک رک کر ہو +
Organic Stricture	آرگینک اسٹرکچر	تشنج اندمالی زخم بھرنے کے بعد ساخت کا سکڑ جانا جس سے نالی تنگ ہو جائے +
Laryngismus Stridulus	لیرنجس مس سٹری ڈولس	تشنج حنجرہ شخیری حنجرہ کی اینٹھن جس کے ساتھ آواز بھاری ہو گئی ہو +
Spasm of the Muscles	اسپیزم آف دی مسلز	تشنج عضلات " عضلی عضلات کا اینٹھنا +
Tonic Spasm	ٹانک اسپیزم	تشنج قوی تشنج جو دیرپا ہو اور مسلسل قائم رہے +
Locomotor Ataxia		تشوشِ حرکت دیکھو ارتعاش انتقالی
Sclerosis Scirrhus		تصلب دیکھو تحجر اور سقیروس +
Erythema Induratum	اریتھیما انڈیورے ٹم	تصلب احمرادی جلد کا سُرخ اور سخت ہو جانا +
Artarial Sclerosis	آرٹیریل اسکلےروسس	تصلب شرائین شریان کی دیواروں کا سخت ہو جانا +
Chilblain	چل بلین	تصقیع (خصر) پالا مارنا، سردی سے کسی عضو کا مردہ ہو جانا +
Compression of the Brain	کمپریشن آف دی برین	تضاغط دماغ دماغ کا دب جانا +
Stricture	اسٹرکچر	تضیق، تضیق مجریٰ نالی کا تنگ یا بند ہو جانا +

English	تلفظ	نام و تشریح
Septicaemia	سپٹی سیمیا	تعفن دم — خون میں عفونت کا پھیل جانا
Phagedenic Ulceration	فیجے ڈینک السریشن	تقرح آکال — کھانے والا زخم ۔ وہ تقرح جو اعضاء کی ساختوں کو کھاتا اور گلاتا چلا جائے
Anaemic Ulceration	اینمک السریشن	تقرح فقری — تقرح یعنی زخم جس کے ساتھ کمی خون بھی ہو
Vaginismus	وجائی نس مس	تقلص مہبل — اندام نہانی کی اینٹھن
Suppuration	سپورے شن	تقیح — کسی مقام میں پیپ بننا
Pyorrhea Alveolaris	پائی اوریا ایلوی اورس	تقیح اوادی — مسوڑھوں سے پیپ آنا
Riggs Disease	رگز ڈزیز	تقیح اوادی — ناصور لثہ ، مسوڑھوں کا ناصور
Persietent Suppuration	پرسس ٹنٹ سپورے شن	تقیح دائم — ہمیشہ پیپ کا بننا
Pyaemia	پائی میا	تقیح الدم — پیپ کا خون میں داخل ہو جانا
Suppurating Appendix	سپورے ٹنگ اپنڈکس	تقیح زائدہ اعور — اعور نامی آنت کے زائدہ دودیہ میں پیپ پڑ جانا
Empyema	امپائی ایما	تقیح صدر — جوف صدر میں پیپ کا جمع ہو جانا
Aseptic Suppuration	اسپٹک سپورے شن	تقیح غیر عفونی — وہ تقیح جس کے ساتھ عفونت نہ ہو
Pyosalpinx	پایوسلفنکس	تقیح نغانغ — نغانغ نامی نالیوں میں پیپ پڑ جانا
Cirrhosis of the Lungs	سروسس آف دی لنگز	تلیف الریۃ — پھیپھڑے میں ریشوں کا پیدا ہو جانا
Cirrhosis of the Liver	سروسس آف دی لور	تلیف الکبد

English	تلفظ	اصطلاح
		جگر میں ریشوں کا پیدا ہو جانا +
Double Convulsion	ڈبل کنولشن	تمدّدُ کسی عضو کے دونوں طرف کے عضلات میں تشنج کا واقع ہونا جس سے وہ سیدھا تنا رہے +
Lockjaw	لاک جا	تمدد الفک کزاز الفک، زیرین جبڑے کے عضلات کا تشنج +
Laceration	لیسی رے شن	تمزّق پھٹنا، چرنا، تشقاق، انشقاق +
Dilatation of the Heart	ڈئیلے ٹیشن آف دی ہارٹ	توسّع القلب قلب کا پھیل کر فراخ ہو جانا +
Illusion	الیوژن	توہّم فساد تخیل، خیالات کا فاسد ہو جانا +
Hallucination Illusion		توہم فاسد دیکھو "فساد تخیل"
Oedema	اڈیما	تہبج (بھربھراہٹ) ورم رخو، ڈھیلا ورم +
Inflammatory Oedema	انفلامٹری اوڈیما	تہبج التہابی (ورمی) اوذیمائی ورمیہ، وہ تہبج جس کے ساتھ ورم گرم کی علامتیں بھی موجود ہوں
Congestive Oedema	کنجسٹو اڈیما	تہبج دموی اوذیمائی احتقانیہ وہ تہبج جس کے ساتھ خون کا مقامی اجتماع بھی ہو +
Oedema of the Scrotum	اڈیما آف دی اسکروٹم	تہبج صفن فوطوں کی بھربھراہٹ، ڈھیلا ورم +
Oedema of the Glottis	اڈیما آف دی گلاٹس	تہبج حنجرہ حنجرہ کے اندرونی اعضاء کا تہبج +
Retching Nausia	ریچنگ، ناؤسیا	تہوّع (ابکائی)
Irritation	اری ٹے شن	تہیج سوزش، لذع، خراش +
	ث	
Warts	وارٹس	ثولول

English	تلفظ	اصطلاح
	مسے جو بدن پر پیدا ہو جاتے ہیں ✦	
	ج	
Miliaria Alba	ملی ایریا البا	جاورسیہ موتیوں کی طرح جھلک دار گرمی دانے ✦
Proptosis	پروپٹوسس	جحوظ آنکھ کے ڈھیلے کا باہر ابھر آنا ✦
Small-pox Variola	اسمال پاکس، ویری اولا	جُدری چیچک، سیتلا ✦
Malignant Small-pox	ملگ ننٹ اسمال پاکس	جدری خبیث (بدکا مہلک) خبیث اور مہلک قسم کی چیچک ✦
Simple Small pox	سمپل اسمال پاکس	جدری خفیف سادہ اور خفیف چیچک ✦
Modified Small pox	ماڈی فائڈ اسمال پاکس	جدری خفیف ہلکی چیچک جو ٹیکہ لگائے ہوئے آدمیوں کو ہوتی ہے ✦
Haemorrhagic Small-pox	ہیموریجک اسمال پاکس	جُدری دموی (نزفی) وہ چیچک جس کے دانوں سے خون بھی جاری ہو
Confluent Small-pox	کان فلوئنٹ اسمال پاکس	جُدری متصل چیچک جس کے دانے پاس پاس ہوں ✦
Discrete Small-pox	ڈس کریٹ اسمال پاکس	جُدری منفرق چیچک جس کے دانے دور دور ہوں ✦
Leprosy	لپریسی، لپروسی	جذام کوڑھ مشہور خبیث جلدی مرض ہے ✦
Anæsthetic Leprosy		جذام خدری دیکھو "جذام مخدر" ✦
Tubercular Leprosy	ٹیوبرکولر لپروسی	جذام درنی جذام عقدی، گرہدار کوڑھ ✦
Tubercular Leprosy		جذام عقدی دیکھو جذام درنی ✦
Anaesthetic Lerposy	انس تھے ٹک لپروسی	جذام مخدر

English	تلفظ	نام
		وہ جذام جس کے ساتھ بے حسی ہو +
Wound	اونڈ	جراحت (زخم)
Lacerated Wound Lacerated Injury	لیسی ریٹڈ اونڈ- لیسی ریٹڈ انجری	جراحت تمزقیہ پھٹا ہوا زخم +
Sore Nipple	سورنپل	جراحت حلمہ سرپستان کا زخمی ہونا +
Healthy Wound	ہلدی اونڈ	جراحت سلیمہ جراحت صحیحہ، وہ زخم جس کے ساتھ دیگر بُرے عوارض نہوں +
Penetrating Wound	پنی ٹریٹنگ اونڈ	جراحات نافذہ وہ زخم جس نے ساخت میں سوراخ کر دیا ہو +
Direct Injury	ڈائرکٹ انجری	جراحت واصلہ ضرب واصل +
Itch Scabies	اِتچ، اسکے بیز	جرب خارش، کھجلی کا مرض، جس میں دانے بدن پر نکلتے ہیں +
Granulation	گرینیولیشن	جرب الاجفان پپوٹوں کے روسے، ککرے +
Trachoma	ٹریکوما	جرب العین
Vesical Irritability		جرب مثانہ دیکھو لذع المثانہ +
German Measles	جرمن میزلس	جرمنی خسرہ
Wound Phagedena	اونڈ فیجی ڈینا	جروح آکالہ کھلنے والا زخم +
Extravasation of Blood	اکسٹراویسیشن آف بلڈ	جریان دم تحت الجلد رگوں کے پھٹنے سے خون نکلکر زیر جلد منجمد ہو جانا +
Prostatorrhoea	پراسٹیٹوریا	جریان مذی مذی کا غیر معمولی طور پر بہنا +
Spermatorrhoea	اسپرمیٹوریا	جریان منی، جریانہ منی کا غیر معمولی طور پر بہنا +

English	تلفظ	نام
Ichthyosis Lingui	اکیتھی اوسس لنگوئی	جفاف اللسان زبان کا خشک ہو جانا +
Onanism Masturbation	انانزم مسٹربے شن	جلق استمنا بالید، مشت زنی
Malignant Pustule	ملگ ننٹ پسچیول	جمرہ خبیثہ بثرہ خبیثہ +
Anthrax	این تھرکس	جمرہ خبیثہ
Catalepsy Ecstacy	کیٹالیپسی۔ ایکسٹی سی	جمود، شخوص
Tetanus Infantile	ٹے ٹے نس انفنٹائل	جموگا (د) گز از اطفال +
Infantile Convulsion	(انفنٹائل کنولشن، تشنج اطفال) +	
Insanity Madness Mania	ان سے نی ٹی میڈنس مے نیا	جنون (دیوانگی)
Meno-mania		جنون ابتہاجی دیکھو "داء الکلب" +
Hysteric Mania	ہسٹیرک مے نیا	جنون اختناقی وہ جنون جو اختناق الرحم سے عارض ہو +
Moral Mania	مارل مے نیا	جنون خُلقی مانیای خلقی
Dipso Mania	ڈپسو مے نیا	جنون خمری جس میں روز بروز تیز تر شراب پینے کی خواہش بڑھتی جاتی ہیں +
Acute Mania Mania	اکیوٹ مے نیا۔ مانیا	جنون سَبُعی (دیوانگی)
Cleptomania (Kleptomania)	کلپٹو مے نیا	جنون سارقی جس میں چوری کی عادت ہوتی ہے (سرقہ، چوری)
Acromania	اکرو مے نیا	جنون شدید
Epileptic Mania	اپی لپٹک مے نیا	جنون صرعی مرگی کا جنون (صرع۔ مرگی) +
Erotomania	ایرو ٹو مے نیا	جنون عشقی عشق سے جو جنون پیدا ہو +
Intellectual Mania	ان ٹلکچول مے نیا	جنون عقلی

		مانیا سی عقلی
Hydro-mania		جنون غرقی دیکھو "جنون مائی" +
Homicidal Mania	ہومی سائڈل مے نیا	جنون قتل عمد دوسرے انسان کو ہلاک کر دینے کا جنون +
Suicidal Mania	سوسے سائڈل مے نیا	جنون قتل نفس جنون قتل ذات، اپنے آپ کو ہلاک کرنے کا جنون +
Cynanthropy	سینین تھروپیا	جنون کلبی اس میں مریض اپنے آپ کو کتا سمجھنے لگتا ہے +
Hydro-Mania	ہائیڈرو مے نیا	جنون مائی پانی میں ڈوب جانے کا جنون، جنون غرقی +
Pyro-Mania	پائرو مے نیا	جنون ناری مکانوں میں آگ لگانے کا جنون +
Puerperal Mania	پوئرپرل سے نیا	جنون نفاسی پرسوت کا جنون، جو پرسوت کی حالت میں عارض ہو +
Mono-Mania	مونو مے نیا	جنون وحدانی جنون مفرد، کسی ایک بات کا خبط +
Nosto-Mania (Nostalgia)	نوسٹو مے نیا	جنون وطن پردیس اور مسافرت میں بعض لوگوں کو اپنے وطن کا جنون ہو جاتا ہے +
Delirious Mania	ڈیلیریس مے نیا	جنون ہذیانی مبارسا، وہ جنون جو سرسام صفراوی میں ہوتا ہے
Anorexia	اینوریکسیا	جوع البقر ضعف اشتہار طعام، بھوک کی کمی +
Frecles	فریکلز	جھائیں (ہ)
Bulimus Bulimia		جوع الکلب بولیموس، شدت کی بھوک کا مرض +
Dazzle	ڈیزل	جھجھَر (روزکوری) دن کی روشنی میں سجھائی نہ دینا +
Sinus	سائی نس	جَیب

	وہ ناصور جس کا دوسرا سوراخ بند ہو +	
	چ	
Small Thread Worm		چنچنے (ہ) دیکھو "دیدان صغار" +
Oxyuris Vermicularis		چنونے (ہ) دیکھو "دیدان صغار" +
Quartan Fever	کوارٹن فیور	چوتھیا بخار (ہ) ربع دائرہ +
Eczema	اگزیما	چھاجن (ہ) نار فارسی +
Pityriasis	پٹی رائی سس	چھیپ (بہق ابیض)
Small-pox	اسمال پاکس	چیچک (جدری)
	ح	
Acute	اکیوٹ	حاد
Status Epileptica	اسٹے ٹس اپی لپ ٹیکا	حالت صرعی
وہ حالت جس میں مرگی کی بیہوشی اور بخار کے ساتھ تسنج ہوتا ہے +		
Tape Worm	ٹیپ ورم	حب القرع کدو دانہ شکم کا +
Taenia Saginata	ٹے نیا سیگی نے ٹا	حب القرع عام انسانی
Taenia Mediocanellata	ٹے نیا میڈیو کینے لیٹا	(قرعیات عامّہ
وہ کدو دانہ جو عام طور پر انسان میں ہوتا ہے۔ قرعیات عامہ +		
Taenia Solium	ٹینیا سولیم	حب القرع مشبکی
وہ کدو دانہ جس کے سر میں خمیدہ کانٹوں کی ایک قطار (حلقہ) ہوتی ہے۔ قرعیات مشبکیہ +		
Rheumatism	روماٹزم	حل اسا
وجع مفاصل، جوڑوں کا مشہور مرض ہے، گٹھیا +		
Pleurodynia	پلوروڈینیا	حل اسا الجنب پہلو کا درد جو گٹھئے کے قبیلہ سے ہوتا ہے +
Acrodynia	اکیروڈینیا	حل اس حاد

English	تلفظ	نام و تشریح
		وجع مفاصل حاد. شدید گنٹھیا +
Gonorrhoeal Rheumatism	گنوریل روماٹزم	حدار سزھری گنٹھیا جو سوزاک سے پیدا ہو +
Muscular Rheumatism	مسکولر روماٹزم	حدار عضلی عضلات کا گنٹھیا +
Burn	برن	حرق آگ سے کسی عضو کا جل جانا +
Lightening Stroke	لائی ٹے ننگ اسٹروک	حرق الصاعقه بجلی گرنا، بجلی سے جلنا +
Scald	اسکیلڈ	حرق الماء گرم پانی سے جل جانا +
Irritable Bladder	اررِی ٹیبل بلیڈر	حرقتِ مثانه مثانہ آلمہ، سوزش مثانہ +
Heart burn	ہارٹ برن	حرقتِ معدہ جسکو عام لوگ کلیجہ جلنا کہتے ہیں +
Siborrhoea	سی بوریا	حزاز (بفا) دیکھو ابریہ +
Calculi	کیل کیولائی	حصات پتھریاں، خواہ مثانہ یا گردہ یا جگر میں ہوں +
Biliary Calculi	بلی اری کیل کیولائی	حصات صفراویہ صفراوی پتھریاں جو جگر اور پتہ میں ہوتی ہیں +
Hepatic Claculi Stone of the Lever	ہے پے ٹک کیل کیولائی بلیری کیل کیولائی اسٹون آف دی لور	حصات الکبد جگر کی پتھریاں صفراوی پتھریاں
Stone in the kindney Renal Caluli	اسٹون انِ دی کڈنی رنیل کیل کیولائی	حصات الکلیه گردہ کی پتھریاں، سنگ گردہ +
Calculus vesici	کیل کیولس وسائی سی	حصات المثانه مثانہ کی پتھری +

English	تلفظ	اصطلاح
Biliary Calculi	بلی اری کیل کیولائی	حصات المرارہ پتہ کی پتھریاں، صفراوی پتھریاں +
Gall Stone	گال اسٹون	حصات المرارہ پتہ کی پتھریاں +
Morbilli Measles	ماربلائی - میزلس	حصبہ (خسرہ)
Hemorrhagic Measles	ہیمورے جک میزلس	حصبۂ دمویہ حصبہ نزفیہ، وہ خسرہ جس کے دانوں سے خون جاری ہو +
Black Measles	بلیک میزلس	حصبۂ سوداء کالی خسرہ +
Habitual Constipation	ہیبی چوئل کانسٹی پے شن	حُصر اعتیادی قبض دائمی، پرانا قبض +
Miliaria Rubra	ملی ایریا ربرا	حصفہ گرمی دانے، انہوریاں- ان دانوں کے بیندے میں سرخی ہوتی ہے +
Pruritis Prurigo	پرورائی ٹس- پرورائگو	حِکّہ خارش سادہ- کھجلی جس میں دانے نہوں +
Uterine Pruritis	یوٹرائن پرورائی ٹس	حِکّۃ الرحم رحم کی خارش +
Prurigo Scroti	پرورائی گواسکروٹائی	حِکّۃ الصفن فوطہ کی کھجلی +
Vulver Pruritis	ولورپرورائیٹس	حِکّۃ الفرج
Pruritis Ani	پرورائی ٹس ایناائی	حِکّۃ المقعد
Vaginal Pruritis	وجائی نل پرورائی ٹس	حِکّۃ المہبل اندام نہانی کی خارش +
Erysipelas	اری سپلس	حُمرہ (سرخ بادہ)
Hectic Flush	ہک ٹک فلش	حُمرتِ دِقیّہ وہ سرخی جو مریض دق کے رخسارہ پر ہوتی ہے +
Adiocy	اڈیوسی	حُمق خِلقی پیدائشی حماقت +
Puerperal Dementia	پوئرپرل ڈی منشیا	حُمق نفاسی

English	تلفظ	نام مرض
		پرسوت کا مرض حمق +
False Pregnancy	فالس پریگ نین سی	حمل کاذب بچہ کی بجائے دوسری چیز کا رحم میں ہونا +
Fever	فیور	حمّی (بخار) غیر معمولی طور پر بدن میں گرمی کا پھیل جانا +
Yellow Fever	یلو فیور	حمّی اصفر (زرد بخار)
Inflammatory Fever	انفلامٹری فیور	حمّی التہابیہ (ورمیہ) وہ بخار جو ورم کیوجہ سے ہو +
Asthenic Inflammatory Fever	اس تھے نک انفلامٹری فیور	حمّی التہابیہ قویہ حمّی ورمیہ قویہ +
Algide Pernicious Fever	الجائڈ پرنی شس فیور	حمّی برویہ خبیثہ
Marsh Fever	مارش فیور	حمّی بطائح دلدل کا بخار، تپ ولرزہ کا دوسرا نام ہے +
Zymotic Fever	زائموٹک فیور	حمّی تخمریہ
Three Days Fever	تھری ڈیز فیور	حمّی ثلاثیہ تین دن کا بخار، مکھی کا بخار، حمّی ذبابیہ +
Hyper-pyrexial Fever	ہائی پرپائی ریکسیل فیور	حمّی حادہ (تیز بخار)
Rheumatic Fever	روماٹک فیور	حمّی حلا رایہ گٹھیے کا بخار +
Thermic Fever	تھرمک فیور	حمّی حرّیہ گرمی کا بخار +
Benign Fever	بینائن فیور	حمّی حمیدہ حمّی سلیمہ، مقابل حمّی خبیثہ، وہ بخار جس کے ساتھ شدید عوارض نہوں +
Malignant Fever	ملگ ننٹ فیور	حمّی خبیثہ وہ بخار جس کے ساتھ شدید عوارض ہوں +
Specific Fever	اسپے سفک فیور	حمّی خصوصیہ (نوعیہ)
Five Days Fever	فائو ڈیز فیور	حمّی خماسیہ حمّی ذبابیہ، مکھی کا بخار، پانچ دن کا بخار +
Cerebrospinal Fever	سریبرو اسپائنل فیور	حمّی دماغیہ نخاعیہ " مخیہ نخاعیہ

		دماغ اور حرام مغز کا بخار +
Dengue Fever	ڈنگو فیور	حُمیٰ الدنج لنگڑا بخار، حمی شمسیہ +
Hectic Fever	ہکٹک فیور	حمیٰ دق دق ایک مشہور خفیف بخار ہے +
Sand Fly Fever	سینڈ فلائی فیور	حمیٰ ذبابیہ ریت کی مکھی کے کاٹنے سے جو بخار لاحق ہوتا ہے اور غالباً پانچ یوم رہتا ہے +
Quartan Fever	کوارٹن فیور	حُمیٰ ربع چوتھیا بخار جس کی باری چوتھے روز ہو +
Tripple-Quartan Fever	ٹرپل کوارٹن فیور	حُمیٰ ربع مثلثہ سہ گونہ چوتھیا بخار +
Duplicated Quartan Fever	ڈپلی کیٹڈ کوارٹن فیور	حُمیٰ ربع مُزدوِجہ دوہرا چوتھیا بخار +
Doulble-Quartan Fever	ڈبل کوارٹن فیور	حُمیٰ ربع مضاعفہ دوہرا چوتھیا بخار +
Simple Fever	سمپل فیور	حُمیٰ ساذجہ سادہ بخار، جو شدید و خبیث نہو +
Simple Continued Fever	سمپل کنٹی نیوڈ فیور	حُمیٰ ساذجہ دائمہ وہ سادہ بخار جو دائمی ہو +
Benign Fever		حُمیٰ سلیمہ دیکھو حمی حمیدہ +
Toxic Fever	ٹاکسک فیور	حُمیٰ سمیہ زہر کا بخار +
Black Fever	بلیک فیور	حُمیٰ سوداء } " سوداویہ } کالا بخار +
Dengue Fever	سیری اسے سس	حمی شمسیہ آفتاب کا بخار +
Break-bone Fever	ڈنگو فیور، بریک بون فیور	حمی شمسیہ

		حمی الربع، لنگڑا بخار +
Asthenic Fever	ایس تھے نک فیور	حمی ضعفیہ وہ بخار جو مریض کو جلد کمزور کر دے +
Adynamic Fever	ایڈی نے مک فیور	حمی ضُعفیّۃ
Eruptive Fever	اریپ ٹو فیور، اگزان تھی میٹا	حمی طفحیہ وہ بخار جس کے ساتھ بدن پر دانے اور دودوڑے وغیرہ نمایاں ہوں، جیسے خسرہ۔ چیچک +
Symptomatic Fever Symptomatic Pyrexia	سمٹو مے ٹک فیور " " پائی رکسیا	حمی عرضیہ وہ بخار جو دوسرے مرض سے عارض ہو +
Diaphoratic Pernicious Fever	ڈایا فورےٹک پرنی شس فیور	حمی عرقیہ خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ پسینہ بکثرت آئے +
Putrid Fever Septic Fever	پیوٹرڈ فیور، سیپ ٹک فیور	حمی عَفِنَہ " عفونیہ عفونت کا بخار +
Septic Traumatic Fever	سیپ ٹک ٹرامے ٹک فیور	حمی عفونیہ عارضیہ وہ عفونی بخار جو ضرب و زخم سے پیدا ہو +
Comatose Pernicious Fever	کومے ٹوز پرنی شس فیور	حمی غشیہ خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ غشی ہو +
Rat Bite Fever	ریٹ بائٹ فیور	حمی فاریہ چوہا کاٹنے کا بخار +
Climatic Fever	کلائی مے ٹک فیور	حمی فصلیہ (اجامیہ) تپ موسمی (ملیریا)
Famine Fever	فے من فیور	حمی قحطیہ حمی نکسیہ، حمی راجعہ +
Scarlet Fever Scarlatina	اسکارلٹ فیور، اسکارلے ٹینا	حمی قرمزیہ وہ لال بخار جس کے ساتھ بدن پر سرخ رنگ کے دانے نکل آتے ہیں +

Malta Fever Mediterranean Fever	مالٹا فیور، میڈی ٹرے نین فیور	حمٰی مالتا
		جو جزیرۂ مالٹا اور بحر روم میں ہوتا ہے +
Infectious Fever	ان فکشس فیور	حمٰی متعدیہ
		متعدی بخار، جو ایک سے دوسرے کو لگ جائے ÷
Remittent Fever	ریمی ٹنٹ فیور	حمٰی مُتفتّرہ
		وہ قائم رہنے والا بخار، جو کسی وقت قدرے ہلکا ہو جائے ÷
Intermittent Fever	انٹرمی ٹنٹ فیور	حمٰی منقطعہ
		حمٰی نائبہ، باری کا بخار، جو اُتر ے، اور پھر چڑھے، جیسے تجاری (غب) +
Undulant Fever	انڈیولنٹ فیور	حمٰی مُتموجہ
		حمٰی مالتا +
Hyperpyrexial Fever	ہائی پر پائی رکسیل فیور	حمٰی مُحرقہ
		جس کی حرارت نہایت شدید ہو ÷
Idiopathic Fever	اڈیو پے تھک فیور	حمٰی مرضیہ
Continued Fever	کنٹی نیوڈ فیور	حمٰی مُستمرّہ
		ہمیشہ ایک حال پر رہنے والا بخار +
Infectious Fever	ان فکشس فیور	حمٰی مُسترِیہ
		متعدی بخار، جو ایک سے دوسرے کو لگ جائے +
Asthenic Fever	ایس تھے نِک فیور	حمٰی مُضعِفہ
		کمزور کر دینے والا بخار +
Typhoid Fever	ٹائی فائڈ فیور	حمٰی مطبقہ } متناقصہ (معویہ)
		حمٰی معویہ، آنتوں والا بخار، موتی جھرا +
Typhus Fever	ٹائی فس فیور	حمٰی مطبقہ متزایدہ
		حمٰی ہذیانیہ +
Infectious Fever Contagious Fever	ان فکشس فیور کنٹے جس فیور	حمٰی مُعدِیہ
		ایک سے دوسرے کو لگنے والا بخار +
Enteric Fever	این ٹرک فیور	حمٰی مِعوِیہ

English	تلفظ	نام و تشریح
		مطبقہ اسہالیہ (ٹائی فائڈ فیور) کا دوسرا نام ہے یہ موتی جھرا +
Quotidion Fever	کوٹیڈین فیور	حمی مواظبہ وہ تپ موسمی جس کی باری روزانہ آئے +
Double Quotidion Fever	ڈبل کوٹیڈین فیور	حمی مواظبہ مضاعفہ دوہرا حمی مواظبہ +
Malignant Fever	ملگ ننٹ فیور	حمی مہلکہ خبیث اور مہلک تپ +
Intermittent Fever	انٹرمی ٹنٹ فیور	حمی نائبہ باری کا بخار جو اتر کر چڑھے +
Hemorrhagic Pernitious Fever	ہیموراجک پرنی شس فیور	حمی نزفیہ خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ جریان خون بھی ہو +
Puerperal Fever	پوئرپرل فیور	حمی نفاسیہ پرسوت کا بخار +
Eruptive Fever Exanthemeta	اِرپٹوفیور اگزان تھے میٹا	حمی نفاطیہ دیکھو حمی طفحیہ +
Spotted Fever	اسپاٹڈ فیور	حمی نقطیہ حمی نمشیہ، حمی ہذیانیہ کا دوسرا نام ہے +
Relapsing Fever	ری لیپ سنگ فیور	حمی نکسیہ } ناکسہ } " حمی قحطیہ۔ باربار لوٹنے والا +
Spotted Fever	اسپاٹڈ فیور	حمی نمشیہ (حمی نقطیہ) حمی نقطیہ، حمی ہذیانیہ کا دوسرا نام ہے +
Specific Fever	اسپے سی فک فیور	حمی نوعیہ مخصوص مادہ یا مخصوص جراثیم کا بخار +
Rheumatic Fever	ریومے ٹک فیور	حمی وجع مفاصل گٹھیے کا بخار + حمی حداریہ +
Asthenic Inflammatory Fever	اس تھے نک انفلامٹری فیور	حمی ورمیہ قویہ حمی التہابیہ قویہ +

Transient Pyrexia	ٹران زی انٹ پائی ریکیا	حمیٰ وقتیہ
Typhus Fever	ٹائی فس فیور	حمیٰ هذیانیہ حمیٰ نقطیہ، حمیٰ نمشیہ
Typhus Icteroides	ٹائی فس اکٹرائیڈس	حمیٰ هذیانیہ یرقانیہ
Ephemeral Fever Febricula	افیمرل فیور، فیبری کیولا	حمیٰ یوم ایک دن کا بخار +
Fevers Fever	فیورز	حمیات حمیٰ (فیور) کی جمع ہے +
Varicella Chicken-pox	ویری سیلا۔ چکن پاکس	حُمَیقا جدری کاذب، موتیا سیتلا +
Strabismus Squint	اسٹرے بس مس۔ سکوئنٹ	حَوَل (بھینگا پن) آنکھ کے ڈھیلے کا پھر جانا +
Large Round Worm	لارج راونڈ ورم	حَیّات شکم کے کینچوے دیکھو دیدان طوال +
Suspended Animation	سس پنڈانی مے شن	حَیاتِ مُعَلَّق مردہ کی سی حالت +
Menses	مین سس	حَیض وہ خون جو طبعی طور پر جوان عورتوں کو ہر ماہ اندام نہانی سے برآمد ہوتا ہے +
	خ	
Pruritis	پروراٹی ٹس	خارش خشک (ٹیکہ)
Imbicility	امبی سی لی ٹی	خَبط اختلاط ذہن، اختلاط عقل +
Anaesthesia	انس تھیزیا	خَدَر کسی عضو کا سن یا بے حس ہو جانا +
Abscess	ایب سس	خُراج (پھوڑا) پیپ بنکر اسکا کسی ایک مقام میں جمع ہو جانا +
Secondary Abscess	سکنڈری ایبسس	خُراج ثانوی
Tubercular Abscess	ٹیوبرکولر ایبسس	خُراج دَرنی دیکھو خراج سلی۔ مادہ سل کا پھوڑا خواہ بدن میں کہیں ہو +

English	تلفظ	مرض
Embolic Abscess	امبولک ابسس	خراج سدّی سدہ عروق سے جو پھوڑا پیدا ہو +
Tubercular Abscess	ٹیوبرکولر ابسس	خراج سلی خراج درنی، مادہ سل کا پھوڑا +
Pelvic Abscess	پلوک ابسس	خراج عانہ پیڑو کا اندرونی پھوڑا +
Anal Abscess	اینل ایبسس	خراج مقعد مقعد کا پھوڑا +
Perinephritic Abscess	پیری نفریٹک ابسس	خراج نواحی گردہ گردے کے گرد کی ساخت کا پھوڑا +
Ischio-Rectal Abscess	اسکیورکٹل ابسس	خراج ورکی مستقیمی معاء مستقیم اور حدبہ ورکیہ کے درمیان کا پھوڑا +
Climacteric Dementia	کلائی میکٹرک ڈیمنشیا	خرنیت دیکھو بلاہت شیخوخت
Prolapsus	پرولیپسس	خروج عضو کسی اندرونی عضو کا باہر آجانا +
Prolapsus Ani	پرولیپسس اینائی	خروج المقعد کانچ نکلنا، مقعد کا باہر آجانا +
Prolapsus Vagini	پرولیپسس جائنی	خروج المهبل اندام نہانی کا باہر نکل آنا
Measles	میزلس	خسرہ (حصبہ)
Scab	اسکیب	خشک ریشہ کھرنڈ +
Frost-bite	فراسٹ بائٹ	خصر تصقیع، پالا مارنا +
Palpitation Palpitation of the Heart	پیلپی ٹے شن پیلپی ٹے شن آف دی ہارٹ	خفقان ” قلب دل دھڑکنا، اختلاج قلب +
Dislocation	ڈسلوکے شن	خلع

		جوڑ اوکھڑنا *
Traumatic Dislocation	ٹراےمٹک ڈسلوکےشن	خلع ضربی چوٹ لگنے سے جوڑ کا اوکھڑ جانا *
Recurrent Dislocation	ریکرنٹ ڈسلوکےشن	خلع مُتراجع ادنی اسباب سے بار بار ہونے والا خلع *
Pathological Dislocation	پیتھالوجیکل ڈسلوکےشن	خلع مرضی کسی مرض سے تدریجاً جوڑ کا فاسد ہوکر اوکھڑ جانا *
Scrofula	اسکرافیولا	خنازیر (کنٹھ مالا)
Pharyngitis *	فیرنجائی ٹس۔ ڈفتھیریا	خناق
Spasmodic Croup	اسپزموڈک کروپ	خناق تشنجی
Croup *	ڈفتھیریا، کروپ	خناق کلبی
Diphtheria	ڈفتھیریا	خناق وبائی (خناق کلبی)
Musce Volitantes	مسی والی ٹین ٹیز	خیالات عین
Bubo Bubon	بیوبو، بیوبون	خیرجل بدھ، ورم مغابن، جنگاسہ اور بغل کی سوجی ہوئی گلٹیاں *
	د	
Ring Worm	رنگ ورم	داد (قوبا) جلد کا مشہور مرض ہے *
Onychia	انی کیا	داخس بسہری، انگل بیڑا *
Alopecia Areata	ایلوپیشیا اریٹا	داء الحیّہ
Scorbutus *	اسکاربیوٹس، اسکروی	داء الحفر داء القلح، ایک خون کا مرض ہے، جس میں مسوڑھے متورم اور منبع ہوجاتے ہیں. بدن خراب ہوجاتا ہے، ادنی تحریک سے مسوڑھوں سے خون جاری ہوجاتا ہے *
Chorea	کوریا	داء الرقص (رَقاص) ایک مخصوص عصبی مرض ہے، جس میں مریض کے ہاتھ پاؤں ناچ کے مانند کانپتے ہیں *
Elephantiasis	ایلی فینٹائی سس	داء الفیل (فیلپا)
Elephantiasis Scroti	ایلی فن ٹائی سس اسکروٹائی	داء الفیل صفنی

* Diphtheria

* Scurvy

		فوطہ کا ایک مرض ہے جس میں فوطے مرض فیلپا کی طرح بڑھ جاتے ہیں +
Scurvy		داء القلح دیکھو "داء الحفر" +
Ameno mania	امینو مے نیا	داء الکلب جنون ابتہاجی، وہ جنون جس میں مریض دل خوش کن خیالات کی وجہ سے ہشاش بشاش رہتا ہے +
Cold Abscess	کولڈ ایب سس	دبیلہ (پھوڑا) خراج بارد، ٹھنڈا پھوڑا جو بڑا ہوتا ہے، اور شدید نہیں ہوتا +
Hepatic Abscess	ہیپےٹک ایب سس	دُبیلۃ الکبد جگر کا پھوڑا +
Suppurative Gastritis	سپوریٹو گیسٹرائی ٹس	دبیلۃ المعدہ معدہ کا پھوڑا +
Su damina	سوڈا مینا	دُخنیّہ گرمی دانے +
Headache	ہیڈ ایک	درد سر (صداع)
Tubercle	ٹیوبرکل	دَرَن مرض سل کے ابھار جو ابتداءً اعضاء میں بنتے ہیں +
Prostato-arrhoea	پراسٹےٹو ریا	درور مذی جریان مذی +
Callus	کیلس	دِشبذ وہ ہڈی کی گرہ جو ٹوٹی ہوئی ہڈی پر بنجاتی ہے +
Hectic Fever	ہکٹک فیور	دق (تپ دق)
Boil	بائل	دُمّل دُنبل، بالتوڑ (دمامیل جمع) +
Asthma	ایزما۔ ایس تھما	دمہ (نہر) تنگی تنفس کا مشہور مرض ہے +
Thread Worm	تھریڈ ورم	دُودُ الخل چرنے، دیدان صغار دیکھو +
Varicocele	ویری کوسیل	دوالی صفن

		فوطے کی رگوں کا پھول جانا ۔
Vertigo	ورٹی گو	دُوار دوران سر۔ سر کا چکر کھانا ۔
Epileptic Vertigo	اپی لپٹک ورٹی گو	دُوار صرعی مرگی سے دوران سر ۔
Intestinal Worms		دُومال دیکھو گھنّہ ۔
Small Thread Worm	ان ٹسٹائنل وارمز	دیدان امعاء آنتوں کے کیڑے ۔
Vermes Nasi	ورمیز نیزائی	دیدان انف ناک کے کیڑے ۔
Small Thread Worm		دِیدان خلیہ دیکھو "دیدان صغار" ۔
Oxyuris Wermicularis	اسمال تھریڈ وارم اگزی یورس ورمی کیولرس	دِیدان صِغار
دیدان خلیہ۔ شکم کے چنونے، چیچنے، جو باریک باریک سرکہ کے کیڑے کے مانند ہوتے ہیں ۔		
Ascaris Lumbricoides Round Worm	اسکے رس لمبری کوائیڈس راونڈ ورم	دِیدان طِوال
حیات۔ شکم کے کینچوے ۔		
	ڈ	
Broncho-Pneumonia Infantile	برانکو نمونیا انفنٹائل	ڈبہ اطفال بچوں کا ذات الریہ شعبیہ ۔
	ذ	
Pleuritis Pleurisy	پلیورائی ٹس۔ پلیورسی	ذات الجنب پسلیوں کی اندرونی جھلی اور پھیپھڑے کی جھلی کا ورم ۔
Pneumonia	نمونیا	ذات الریہ ورم شش، خاص پھیپھڑے کا ورم ۔
Broncho Pneumonia	برانکو نمونیا	ذات الریہ شعبیہ

		ڈبہ اطفال +
Septic Pneumonia	سپٹک نمونیا	ذات الریہ عفونیہ ورم شش عفونی +
Lobar Pneumonia	لوبر نمونیا	ذات الریہ فصّی وہ ورم جو شش کے بڑے بڑے لوتھڑوں میں ہو +
Lobular Pneumonia	لوبیولر نمونیا	ذات الریہ فصیصی وہ ورم جو پھیپھڑے کے چھوٹے چھوٹے لوتھڑوں (فصیصات) میں ہو +
Diphtheria Croup	ڈفتھیریا، کروپ	ذُبحہ خناق کی ایک قسم ہے +
True Angina	ٹرو انجائنا	ذُبحہ حقیقیہ سچا مرض ذبحہ صدریہ +
Angina Pectoris	انجائنا پکٹورس	ذبحہ صدریہ وہ مرض ہے، جس میں دل کے مقام سے درد کا دورہ اٹھتا ہے +
Pseudo Angina	سیوڈو انجائنا	ذبحہ کاذبہ جھوٹا مرض ذبحہ صدریہ +
Ludwig's Angina		ذبحہ لڈوگ دیکھو فلغمونی تحت الفک +
Dirrhoea	ڈائریا	ذرب وخلفہ دستوں کا مرض +
Sprue	اسپرو	ذرب مزمن سنگرہنی، پرانے دستوں کا مرض +
Tenderness		ذکاوت دیکھو "مضاضت" +
Amaui osis	اے ماروسس	ذہاب البصر اندھاپن، جس میں طبقہ شبکیہ بیکار ہو جاتا ہے
Lycomania Lycanthropy		ذئب دیکھو قُطرب +
Diabetes	ڈایابے ٹیز	ذیابیطس وہ مشہور مرض ہے جس میں پیشاب کی کثرت ہوتی ہے +

Phosphatic Diabetes	فاسفےٹک ڈایابےٹیز	ذیابیطس نوری " نورآگین[1] وہ ذیابیطس جس میں پیشاب کے ساتھ نورآگین مواد خارج ہوں ۔
Diabetes Insipidus	ڈایابےٹیزان سپی ڈس	ذیابیطس سادج " بارد جس میں پیشاب کے ساتھ شکر نہیں آتی ہے ۔
Diabetes Mellitus	ڈایابےٹیز میلی ٹس	ذیابیطس سُکّری وہ ذیابیطس جس میں پیشاب کے ساتھ شکر آتی ہے ۔
	ر	
Quartan Fever	کوارٹن فیور	ربع ربع دائرہ چوتھیا بخار جس کے دورے چوتھے روز آیا کرتے ہیں ۔
Duplicated Quartan Fever	ڈپلی کیٹڈ کوارٹن فیور	ربع مُثنّیٰ دوہرا چوتھیا بخار ۔
Atresia of the Vagina	اٹرے سیا آف دی وجائنا	رَتق انسداد مہبل، اندام نہانی کا بند ہونا ۔
Spurious Pregnancy	اسپوریس پریگ نینسی	رجاء جھوٹا حمل ۔
Guinea Worm	گنی ورم	رشتہ (ف) نارو، عرق مدنی ۔
Bruise Contusion	بروز کن ٹیوژن	رَضّ کدم۔ عضو کا کچل جانا ۔
Contusion of the Mammary	کن ٹیوژن آف دی میمری گلینڈ	رَضُّ الثّدی پستان کا کچلا جانا ۔
Epistaxis	ایپس ٹیک سس	رُعاف نکسیر۔ ناک سے خون جاری ہونا ۔
Alaxia	اٹیکسیا	رِعْشَہ (کپکپی)
Thinning of Milk	تھن ننگ آف ملک	رِقّتِ لبن دودھ کا رقیق ہو جانا ۔

[1] نورآگین: فاسفیٹ ۔

Chorea	کوریا	رقص زنجی دیکھو داء الرقص
Conjunctivitis Ophthalmia	کنجنکٹوائی ٹس یا آفتھلمیا	رمد (آشوب چشم) طبقہ ملتحمہ کا ورم، آنکھ دکھنا
Ophthalmia Neonatorum	آف تھلمیا نیونا ٹورم	رمد خلقی پیدائشی آشوب چشم
Purulent Ophthalmia	پرولنٹ آفتھلمیا	رمد صدیدی آشوب چشم جسکے ساتھ پیپ بھی خارج ہوتی ہو
Catarrhal Ophthalmia	کٹارل آفتھلمیا	رمد نزلی آشوب چشم جو نزلہ سے ہو
Phlyctenular Conjunctivitis		رمد نفاطی دیکھو رمد ودقی
Phlyctenular Conjunctivitis	فلکٹے نیولر کن جنکٹوائی ٹس	رمد ودقی رمد نفاطی، وہ آشوب چشم جس میں آنکھ میں نقطے سے بن جائیں
Xerophthalmia	زیر آفتھلمیا	رمد یابس وہ رمد جس کے ساتھ ہزال ہو اور کوئی رطوبت آنکھ سے نہ بہتی ہو، جفاف العین
Urinary Sand	یوری نری سینڈ	رمل بولی ریگ گردہ
Renal Sands	رینل سینڈز	رمل کلیہ ریگ گردہ
Trachoma	ٹرے کوما	روہے (ککرے، جرب العین)
Rickets	رکٹس	ریاح الافرسہ دیکھو کساح
	ز	
Dysentery	ڈسنٹری	زحیر (پیچش) جس میں مروڑ ہوتا ہے، آؤں خارج ہوتی ہے، گاہے خون آنے لگتا ہے
Bacterial Dysentery	بیکٹیریل ڈسنٹری	زحیر جراثیمی زحیر جراثیمی، وہ پیچش جو جراثیم کے باعث ہو
Amebic Dysentery	امیبک ڈسنٹری	زحیر حُوَینی

		وہ پیچش جو جُرثومۂ عجیبہ (امی با) کی وجہ سے ہو +
Bacillary Dysentery	بے سلری ڈسنٹری	زحیر عَصَوی عصا نامی جراثیم کی پیچش +
Chronic Dysentery	کرانک ڈسنٹری	زحیر مُزمن دیر پا پیچش +
Yellow Fever	یلو فیور	زرد بخار (حمیٰ اصفر)
Cryza Cold in the Head Cold	کورائزا۔کولڈ انڈ ی ہیڈ کولڈ	زکام سردی ؍ ناک کی راہ بلغمی رطوبات کا بہنا +
	س	
Somnolence Coma	سامنولینس۔کوما	سُبات (قوما) گہری نیند۔بیہوشی کی سی نیند +
Diabntic Coma	ڈایابے ٹک کوما	سُبات ذیابیطسی وہ سبات جو ذیابیطس کے باعث ہو +
Hydrs-pericardium	ہائیڈروپیری کارڈیم	سَبَاحَۃُ القلب غلاف القلب کے اندر پانی کا جمع ہو جانا، استسقاء القلب +
Vascular Keratitis	ویسکیولر کیراٹائی ٹس	سَبَل ورم قرنیہ عروقیہ، آنکھ کے پردہ پر رگوں کا جال ہو جانا۔ جالہ +
Pannus	پے نس	سَبَل (جالہ)
Abrasion	ابرے ژن	سحج (رگڑ، خراش)
Nebula		سَحَاب دیکھو بیاض دقیق +
Giddiness	گِڈی نس	سَدَر وہ مرض جس میں انسان کے کھڑے ہوتے ہی آنکھوں میں اندھیرا چھا جاتا ہے سر چکرانے لگتا ہے +
Embolus	امبولس	سُدّہ اٹکاؤ، کسی نالی کو بند کرنے والی چیز +
Emboli	امبولائی	سُدَاد، سُدے سُدہ (امبولس) کی جمع ہے +

English	تلفظ	اسم مرض
Embolic	ایمبولک	سُدّی سدہ کی طرف منسوب +
Glanders	گلینڈرس	سراجہ متعادہ۔ ایک مرض ہے جو گھوڑے سے انسان میں منتقل ہوجاتا ہے +
Farcy	فارسی	سراجۂ فرس گھوڑوں کا مرض سراجہ +
Erysipelas	اری سیپلس	سرخبادہ (حمرہ)
Meningitis	مے ننجائی ٹس	سرسام غشائی دماغ کی جھلیوں کا ورم +
Cerebitis	سیری برائیٹس	سرسام دماغی نقش) دماغ کا ورم +
Cancer	کینسر	سرطان ایک قسم کا خبیث ورم و زخم ہے +
Scirrhus Cancer	اسکے رس کینسر	سرطان سقیروسی سرطان سخت +
Cancer of the Liver	کین سر آف دی لور	سرطان کبد جگر کا سرطان +
Cancer of the Kidney	کین سر آف دی کڈنی	سرطان کلیہ گردہ کا مرض سرطان +
Soft Cancer	سافٹ کین سر	سرطان لیّن نرم قسم کا سرطان +
Epithelioma	اپی تھیلیومے ٹس	سرطانیہ بشریہ
Premature Ejaculation	پریمیچور ایجاکیولیشن	سرعت انزال
Tachycardia	ٹیکی کارڈیا	سرعت قلب قلب کی حرکات کا تیز ہوجانا +
Cough	کف	سُعال (کھانسی)
Pertussis		سُعال دیکی دیکھو شہقہ +
Winter Cough	ونٹر کف	سُعال شتوی

موسم سرما کی کھانسی +		
سَعْفَہ (گنج) سر کا گنجہ ہونا۔ قراع +	فیوس	Favus
سَقَاوہ دیکھو سراجہ +	گلینڈرس	Glaneers
سقوط اشتہاء عصبی جوع البقر عصبی، بھوک کی کمی جو اعصاب کے فتور سے ہو +	اینوریکیا نروسا	Anorexia Nervosa
سقوط خصیۃ الرحم خصیۃ الرحم کا لٹک آنا +	اوویرین پرولیپسس	Ovarian Prolapsis
سُقوط شعر بال گرنا، تساقط شعر	بیلڈنس	Baldness
سُقوط الشعر بالوں کا گرنا +	ایلوپے شیا	Alopecia
سقیروس ورم صلب یا سخت ورم +	اسکے رس	Scitrhus
سکتہ	ایپوپلکسی	Apoplexy
سکتہ بلغمیہ دیکھو سکتہ مصلیہ +	سیرس ایپوپلکسی	Serous Apoplexy
سکتہ حرّیہ گرمی کا سکتہ +	ہیٹ ایپوپلکسی	Heat Apoplexy
سکتۂ دمویہ	سنگوئی نس ایپوپلکسی	Sanguineous Apoplexy
سکتہ عصبیہ	نروس ایپوپلکسی	Nervous Apoplexy
سکتہ مصلیہ (مائیہ) اسی کو بعض لوگ سکتہ بلغمیہ بھی کہتے ہیں +	سیرس ایپوپلکسی	Serous Apoplexy
سِلّ مرض سل خواہ کسی عضو میں ہو۔ تدرّن +	ٹیوبرکیولوسس	Tuberculosis
سِلّ	تھائی سس	Phthisis
سِل انسانی تدرن انسانی +	ہیومن ٹیوبرکیولوسس	Human Tuberculosis

Abdominal Tuberculosis	ابڈومی نل ٹیوبرکیولوسس	سِل بطنی پیٹ کی سل +
Bovine Tuberculosis	بووین ٹیوبرکیولوسس	سِل بقری گائے وغیرہ (سور) کی سِل +
Leryngeal Phthisis	لیرنجیل تھائی سس	سل حنجرہ
Pulmonary Tuberculosis	پلموتری ٹیوبرکیولوسس	سل رئوی پھیپھڑے کا مرض سل +
Galloping Consumption		سِل ساعی دیکھو سل شدید +
Galloping Consumption	گیلوپنگ کن زمپشن	سل شدید جو تیزی سے اپنی رفتار طے کر رہا ہو، سل ساعی +
General Tuberculosis	جنرل ٹیوبرکیولوسس	سِل عام تدرن عام، جو تمام بدن میں عام ہو +
Glanduler Tuberculosis	گلینڈولر ٹیوبرکیولوسس	سِل غددی تدرن غددی، جس میں بدن کے غدد مبتلا ہوتے ہیں +
Tubercular Kidney	ٹیوبرکولر کڈنی	سل کلیہ تدرن کلیہ، گردہ کی سل +
Fibroid Phthisis	فائی برائڈ تھائی سس	سِل لیفی ریشہ والی سل +
Intestinal Tuberculosis	ان ٹسٹائنل ٹیوبرکیولوسس	سِل معوی آنتوں کا مرض سل +
Tabes Mesentrica	ٹے بیز مے سن ٹریکا	سل ماساریقی سل بطنی، پیٹ کی سل +
Blepharitis	بلی فرائی ٹس	سُلاق (باہنی)
Incontinence of Urine	انکانٹی نینس آف یورن	سلس البول پیشاب کا بلا ارادہ بہنا +
Tumor Tumour	ٹیومر سسٹ	سلعہ (رسولی)
Syst Tumours	ٹیومرز	سلعات سلعہ کی جمع ہے +

English	تلفظ	نام
Bubonocele	بیو بو نو سیل	سلعہ اُربیہ
		کنج ران کی رسولی، وہ ناقص فتق جو مجرائے اربیہ کے اندر رہی رہے، اور وہاں ورم نمودار کر دے ۔
Granulomr	گرے نیو لوما	سلعہ اریکہ
		وہ رسولی جو کسی زخم کے بھرنے کے بعد پیدا ہو جاتی ہے ۔
Epith elioma	اپی تھیلی اوما	سلعہ بشرایہ
		بشرہ کی رسولی ۔
Heamato cele	ہیماٹو سیل	سلعۂ دمویہ
		خون کی رسولی ۔
Retro-uterine Haematocele	ریٹرو یوٹرائن ہیماٹو سیل	سلعۂ دمویہ رحمیہ موخرہ
		رحم کے پچھلے حصہ کی خونی رسولی ۔
Uterine Tumour	یوٹرائن ٹیومر	سلعۂ رحم
		رحم کی رسولی ۔
Physocele	فائی سو سیل	سلعہ ریحیہ
Innocent Tumour	انوسنٹ ٹیومر	سلعہ سلیمہ
		وہ رسولی جو خطرناک نہ ہو ۔
Lipomata	لیپومے ٹا	سلعہ شحمیہ
		چربیدار رسولی ۔
Osseous Tumour	آسٹی آس ٹیومر	سلعہ عظمیہ
		ہڈی کی رسولی ۔
Lacteal Tumour	لیک ٹیل ٹیومر	سلعہ لبنیہ
		دودھ کی نالیوں کی رسولی ۔
Sarcoma	سارکوما	سلعہ لحمیہ
		گوشت کی رسولی ۔
Myosarcoma	مائیو سارکوما	سلعہ لحمیہ عضلیہ
Pudendal Condyloma	پیوڈنڈل کانڈی لوما	سلعہ لقمیہ استحیائیہ
		شرمگاہ کی ایک قسم کی رسولی ہے ۔
Atheroma	ارتھی روما	سلعہ ھلامیہ
Cropulence	کارپولینس	سِمَن مُفرط

English	تلفظ	نام مرض
		موٹاپے کی زیادتی +
Obesity	ابیسیٹی	سِمَن مُفرط (موٹاپا)
Anaesthesia	انٹس تھیزیا	سُن بصری (خدر) کسی عضو کا بیحس ہو جانا +
Sprue	اسپرو	سنگرہنی (ہ) ذرب مزمن، پرانے دستوں کا مرض +
Psilosis	سائی لوسس	سنگرہنی (ذرب مزمن)
Gonorrhoea	گنوریا	سوزاک (ف) مجرائے بول کا مخصوص ورم ہے +
Mal-Nutrition	مال نیوٹریشن	سوء تغذیہ پرورش بدنی کی خرابی +
Anaemia	انیمیا	سوء القنیہ (فقر الدم)
Cachexia	کے کیکسیا	سوءمزاج سوءمزاج مستوی +
Malarial Cachexia	ملیریل کےکلشیا	سوءمزاج اجامی
Tubercular Cacnexia	ٹیوبرکولرکے کیکشیا	سوءمزاج سلی سوءمزاج درنی +
Dyspepsia Indigestion	ڈس پپ سیا انڈائی جیسچن	سوء ھضم فساد ہضم، ہضم کی خرابی +
Atonic Dyspepsia	اٹونک ڈس پپ سیا	سوء ھضم ضعفی کمزوری قوت کے باعث ہضم کا خراب ہو جانا +
Insomnia	انسامینا	سَہَر (بیخوابی)
Small-pox	اسمال پاکس	سیتلا (ہ) دیکھو جُدری +
Ottorrhoea	اٹوریا	سیلان الاذن کان کا بہنا +
Leucorrhoea Whites	لیکوریا، وہائٹس	سیلان الرحم سفیدی آنا۔ اندام نہانی سے سفید رطوبت کا بہنا +

Gonorrhoea	گنوریا	سیلان زھری (سوزاک)
	ش	
Carbuncle	کاربنکل	شب چراغ (جمرہ)
Hemeral opia	ھمی رل اوپیا	شبکوری
Utticaria	ارٹی کیریا	شری (پتی)
Double Tertion Fever	ڈبل ٹرشین فیور	شطر الغب دوہرا حمی غب +
Trichasis	ٹری کایاسس	شعر زائد، شعر منقلب پڑبال +
Sty	اسٹائی	شعیرہ (گہانجنی، انجن ہاری)
Coagulation Necrosis Sphacelus	کوگولیشن نکروسس اسفےکیلس	شفاقلوس موت الانجماد +
Rupture	رپچر	شقاق انشقاق، پھٹنا +
Eissure of the Tongue	فشر آف دی ٹنگ	شقاق اللسان زبان کا پھٹنا +
Migrain	مائگرین	شقیقہ (آدھاسیسی) وہ درد جو آدھے سر میں ہوتا ہے +
Pertussis	پرٹسس ہوپنگ کف	شہقہ سعال دیکی، کالی کھانسی
Bulimia Bulimus	بولیمیا۔ بولی مس	شہوت کلبیہ جوع الکلب، بھوک کی زیادتی کا مرض +
Paralysis		شلل دیکھو استرخاء +
Hoariness	ہوری نس	شیب بالوں کا قبل از وقت سفید ہونا +
Hoariness		شیب غیر طبعی بالوں کا قبل از وقت سفید ہونا +

	ص	
Delirious Mania		صبارا دیکھو جنون ہذیانی +
Headache	ہیڈ ایک	صداع (دردسر)
Passive Congestive Headache		صداع احتقان قہری دیکھو صداع دموی وریدی +
Passive Congestive Headache	پے سونجس ٹو ہیڈ ایک	صداع دموی وریدی صداع احتقان قہری +
Nervous Headache Neuralgic Headache	نروس ہیڈ ایک نیورلجک ہیڈ ایک	صداع عصبی عصبی دردسر +
Sick Headache	سک ہیڈ ایک	صداع غثیانی دردسر غثیانی +
Psoriasis	سورائیسس	صدفیہ (چنبل)
Buceal Psoriasis	بکل سورائی سس	صدفیہ فم
Bazins' Disease	بازنس ڈزیز	صدفیۂ فم منہ کا چنبل (مرض بازین) +
Shock Stroke	اسٹروک	صدمہ (شاک) جیسے بجلی کا صدمہ ۔ ضرب +
Electric Stroke	الکٹرک اسٹروک	صدمہ برقیہ " کہربائیہ بجلی کا صدمہ +
Epslepsy	اپی لیپسی	صرع (مرگی)
Petit Mal	پیٹٹ مال (فرانسیسی لفظ)	صرع خفیف مال، مرض ۔ پیٹٹ چھوٹا +
Grand Mal	گرینڈ مال	صرع شدید مال بمعنی مرض ۔ گرینڈ، بڑا +
Haut Mal	ہاٹ مال	صرع شدید سخت مرگی کا دورہ +

English	تلفظ	نام
Atrophy	اٹروفی	صِغر کسی عضو کا لاغر ہو جانا +
Atrophy of the Uterus	اٹروفی آف دی یوٹرس	صِغر الرحم رحم کا چھوٹا ہو جانا +
Atrophy of the Liver	اٹروفی آف دی لور	صغر کبد جگر کا لاغر ہو جانا +
Atrophic Cirrhosis	اٹروفک سیروسس	صغر الکبد لیفی جگر کی وہ لاغری جس میں جگر کے اندر ریشے پیدا ہو جاتے ہیں +
Sclerosis Scirrhus		صلابت دیکھو "تحجر" اور "سقیروس" +
Hardening of Uterus	ہارڈننگ آف دی یوٹرس	صلابۃ الرحم رحم کا سخت ہو جانا +
Deafness	ڈیف نیس	صَمَمْ (بہراپن)
	ض	
Direct Injury		ضرب واصل دیکھو جراحت واصلہ +
Insolation Sun-Stroke	ان سولےشن سن اسٹروک	ضربۃ الشمس لو لگنا +
Cardiac Insolation	کارڈیک ان سولےشن	ضربۂ شمسیہ قلبیہ
Hyperpyrexial Insolation	ہائی پر پائی ریکسیل ان سولےشن	ضربۃ الشمس محرقہ
Anorexia Bulimus	اینوریکسیا	ضعف اشتہاء بھوک کی کمی۔ بولیموس +
Sexual Debility	سیک سوئل ڈی بی لیٹی	ضعف باہ
Functional Impotancy	فنکشنل امپوٹنسی	ضعف باہ وظیفی جو اعضائے تناسل کے افعال کی خرابی سے لاحق ہو +
Asthenopia	الیس تھی نوپیا	ضعف البصر آنکھوں کا جلد تھک جانا +
Neurasthenia	نیورس تھے نیا	ضعف عصبی

English	تلفظ	نام مرض
		زوال قوت عصبانی +
Atony of the Bladder	اٹونی آف دی بلیڈر	ضعف مثانہ مثانہ کی کمزوری +
Psychasthenia	سائکس تھے نیا	ضعف نفس جس میں وہمی مصائب و آفات کا بہت اندیشہ رہتا ہے +
Ranula	رے نیولا	ضِفدَعُ اللسان زبان کے نیچے کی رسولی +
Stricture	اسٹرکچر	ضیق نالی کا تنگ ہوجانا۔کسی راستہ کا تنگ ہوجانا +
Stricture of Urethra	اسٹرکچر آف یوریتھرا	ضیق احلیل پیشاب کی نالی کا تنگ ہوجانا +
Syphilitic Stricture	سفلےٹک اسٹرکچر	ضیق افرنجی معاء مستقیم کی تنگی آتشک کے زخم کے سبب سے +
Aortic Stenosis	اے آرٹک اسٹی نوسس	ضیق اورطی شریان اعظم کے دہانہ کا تنگ ہوجانا +
Mitral Stenosis	مائٹرل اسٹی نوسس	ضیق تاجی قلب کے بائیں اذن وبطن کے درمیان کے دہانہ کا تنگ ہوجانا +
Malignant Stricture	ملگ ننٹ اسٹرکچر	ضیق خبیث ضیق سرطانی (معاء مستقیم کا) +
Malignant Stricture		ضیق سرطانی دیکھو "ضیق خبیث" +
Phimosis	فائی موسس	ضیق قلفہ جس میں قلفہ لمبا اور تنگ ہوجاتا ہے +
Fibrous Stricture	فائبرس اسٹرکچر	ضیق لیفی معاء مستقیم میں ریشوں کے پیدا ہونے سے اس کا تنگ ہوجانا +
Stricture of Urethra		ضیق مجرای بول دیکھو "ضیق احلیل" +
Stricture of the Rectum	اسٹرکچر آف دی رکٹم	ضیق مستقیم معائے مستقیم کا تنگ ہوجانا +

English	تلفظ	اردو
Strictur of the Anus	اسٹرکچر آف دی اے نس	ضیق مقعد مقعد کا تنگ ہو جانا +
Dyspnea (Dyspnoea)	ڈسپنیا	ضیق نفس تنگیٔ نفس، سانس کا تنگ ہونا +
Asthma	ایز ما۔ آسما	ضیق النفس (دمہ)
		ط
Plague Pestis	پلیگ۔ پیس ٹس	طاعون مشہور مہلک وبائی مرض ہے +
Mesentric Plague	مسنٹرک پلیگ	طاعون بطنی طاعون ماساریقی +
Pneumonic Plague	نمونک پلیگ	طاعون ریئوی وہ طاعون جس کے ساتھ ورم شش بھی ہو +
Pestis Minor	پیس ٹس مائنر	طاعون صغیر
Nervous Plague	نروس پلیگ	طاعون عصبی طاعون عفونی +
Septic Plague Septicemic Plague	سپ ٹک پلیگ	طاعون عفونی طاعون عصبی
Bubonic Plague	بیو بو نک پلیگ	طاعون غددی وہ طاعون جس کے ساتھ گلٹی نمودار ہو +
Fulminent Plague	فل می ننٹ پلیگ	طاعون فجائی طاعون عفونی، طاعون عصبی +
Pestis Major	پیس ٹس میجر	طاعون کبیر
Mesentric Plague		طاعون ماساریقی دیکھو طاعون بطنی +
Hemorrhagic Plague	ہیمورے جک پلیگ	طاعون نزفی طاعون دموی +
Logophosis	لوگوفوسس	طَرَش وقر، صمم، بہرا ہونا +
Deafness	ڈیف نس	طَرَش (اونچا سننا)

English	تلفظ	نام
Ecchymosis	ایکی موسس	طرفہ
Menses	مین سس	طمث (حیض) دیکھو حیض +
Tinnitus	ٹنائی ٹس	طنین کان بجنا، کان میں خود بخود تیز آواز کا سنائی دینا +
Hypermetropia	ہائی پرمٹروپیا	طول البصر وہ مرض جس میں دور کی چیزیں اچھی طرح نظر آتی ہیں، اور نزدیک کی چیزیں اچھی طرح نظر نہیں آتی ہیں +
	ظ	
Pterygium	ٹیری جی ام	ظفرہ (ناخونہ)
	ع	
Injury	انجری	عارض (آفت)
Acholia	اکولیا	عدم الصفراء صفرا کا کم پیدا ہونا +
Ablepsia	ابلیپیا	عدم البصر بینائی کا نہ ہونا +
Infection	ان فکشن	عدوی (چھوت) ایک متعدی مرض کا چھوت دوسرے کو لگنا +
Auto-Infection	آٹو آن فکشن	عدوی ذاتیہ
General Infection	جنرل ان فکشن	عدوی عمومیہ عام بدن میں عدوی کا پھیل جانا +
Specific Infection	اس پے سی فک ان فکشن	عدوی نوعیہ عدوی خصوصیہ +
Guinea Worm	گنی ورم	عِرقِ مدنی ناروا۔ رشتہ +
Bromidrosis	برومڈروسس	عَرَق مُنتِن بدبودار پسینہ آنا +
Sciatica	شیاٹیکا	عِرقُ النَّساء وہ مخصوص درد ہے جو ٹانگ میں ہوتا ہے +

English	Pronunciation	Urdu
Acataposis Dysphagia	اکیٹا پوسس ڈسفے جیا	عسرالازدراد لقمہ نگلنے کی دشواری +
Dysuria	ڈائی سوریا	عسرالبول پیشاب کی دشواری +
Tedious Gestation	ٹےڈی اس جس ٹے شن	عسرالحمل دشواری سے حمل قرار پانا +
Dysmeno-rrhoea	ڈس مے نوریا	عسرالطمث حیض کی دشواری +
Obstructive Dysmeno-rrhoea	آبس ٹرکٹو ڈس مے نوریا	عُسرالطمث سُدّی
Membranous +	ممبرےنس ڈس مے نوریا	عُسرالطمث غشائی
Tedieua Labour	ٹےڈی اس لے بر	عُسرولادت دشواری سے بچہ پیدا ہونا +
Hemerolopia	ہیمی رل اوپیا	عَشا (شبکوری) رات کے وقت نظر نہ آنا +
Tic Doulou-reus	ٹک ڈولرو	عصابہ (دردابرو)
Neuralgia	نیوریلجیا	عصبی درد وجع عصبی، پٹھوں کا درد +
Hypertrophy	ہائی پرٹروفی	عِظَمِ عضو کسی عضو کا بڑا ہونا +
Enlarged Spleen*	انلارج اسپلین	عِظَم طحال تلی کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophy of the Heart	ہائی پرٹروفی آف دی ہارٹ	عِظَمِ القلب قلب کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophy of the Liver	ہائی پرٹروفی آف دی لوَر	عظم الکبد جگر کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophic Cirrhosis	ہائی پرٹروفک سروسس	عظم الکبد لیفی وہ مرض جس میں جگر بڑھ جائے، اور ساخت میں الیاف پیدا ہو جائیں +
Macroglossia	میکروگلاسیا	عِظَمُ اللسان زبان کا بڑا ہو جانا +

+ Dysmeno-rrhoea

*Enlargement of the Spleen

Sepsis	سپ سس	عفونت
Oral Sepsis	اورل سپ سس	عفونت فم منہ سے بدبو آنا ۔
Infective	ان فک ٹو	عفونی متعدی، چھوت دار، مرض متعدی، عفونت والا ۔
Acyesis Sterility	اسائی سس اسٹیری لیٹی	عقر عقم عورت کا بانجھ ہو جانا ۔
Lycomania		علۃ الذئب دیکھو قطرب
Achroma-topsia	اے کروے ٹاپسیا	عمی اللون رنگ کا نظر نہ آنا
Acyano-blepsia Acyanopsia	اے سائی نوبلپ سیا	عمی الزرقت نیلے رنگ کا نظر نہ آنا ۔
Impotancy	امپوٹینسی	عنانت (نامردی)
	غ	
Gangrene	گینگرین	غانغرانا عضو کا مردہ ہو جانا ۔
Inflammatory Gangrene	انفلامٹری گینگرین	غانغرانائے التہابیہ (ورمیہ، وہ غانغرانا جس کے ساتھ ورم بھی ہو ۔
Hospital Gangrene	ہاسپٹل گینگرین	غانغرانائے بیمارستان غانغرانائی مستشفی، وہ غانغرانا جو جراحوں اور شفاخانوں میں کام کرنے والوں کو دوسرے مریضوں سے ہو جاتا ہے ۔
Arterial Thrombosic Gangrene	آرٹیریل تھرامبوسک گینگرین	غانغرانائے تخثر شریانی جو شرائین کے اندر خون کے منجمد ہونے سے لاحق ہوتا ہے ۔
Traumatic Gangrene	ٹرامے ٹک گینگرین	غانغرانا جرحیہ وہ غانغرانا جو چوٹ کے بعد لاحق ہو ۔
Traumatic Spreading Gangrene	ٹراومیٹک اسپریڈنگ گینگرین	غانغرانائے جرحیہ منتشرہ

		وہ پھیلنے والا غانغرانا جو چوٹ کے بعد لاحق ہو +
Spontaneous Symmetrical Gangrene	اسپان ٹے نی اس سمی ٹریکل گینگرین	غانغرانائے ذاتیہ متناسبہ
Moist Gangrene	موائسٹ گینگرین	غانغرانائے رطوبیہ
		وہ غانغرانا جسکے ساتھ رطوبت بھی ہو +
Putrid Moist Gangrene	پُٹرڈ موائسٹ گینگرین	غانغرانائے رطوبیہ عفونیہ
		وہ عفونی غانغرانا جس کے ساتھ رطوبت بھی ہو +
Septic Moist Gangrene	سپ ٹک موائسٹ گینگرین	غانغرانائے رطوبیہ عفونیہ
Aseptic Moist Gangrene	اسپ ٹک موائسٹ گینگرین	غانغرانائے رطوبیہ غیر عفونیہ
Emphysematic Gangrene	امفے سی مے ٹک گینگرین	غانغرانائے ریحیہ
		وہ غانغرانا جس کے ساتھ عضو ماؤف میں ریاح بھی ہو +
Spreading Gangrene	اسپرے ڈنگ گینگرین	غانغرانائے ساعیہ
		پھیلنے والا غانغرانا +
Embolic Gangrene	امبولک گینگرین	غانغرانائے سدّیہ
		سدہ عروق سے جو غانغرانا بنے +
Noma	نوما	غانغرانائے شفر
		۲ کلۃ الشفر۔ اندام نہانی کے لب کا خراب زخم +
Senile Gangrene	سینائل گینگرین	غانغرانائے شیخوخت
		جو بڑھاپے میں عارض ہو +
Ergot Gangrene	ارگٹ گینگرین	غانغرانائے شیلمیہ
		وہ غانغرانا جو شیلم کے استعمال سے پیدا ہو +
Symptomatic Gargrene	سمٹومے ٹک گینگرین	غانغرانائی عرضیہ
Indirect Gangrene	ان ڈائرکٹ گینگرین	غانغرانائی غیر واصلہ
Noma	نوما	غانغرانائی فم
		آکلۃ الفم۔ منہ کا خراب و گندہ زخم جو وہاں کی ساخت کو فاسد کردے +
Gangranous Stomatitis		غانغرائی فم

English	تلفظ	نام مرض
		دیکھو قلاع غانغرانی ٭
Dry Gangrene	ڈرائی گینگرین	غانغرانائی یابسہ غانغرانائے جاف جس کے ساتھ رطوبت نہ ہو ٭
Tertian Fever	ٹرشین فیور	غِبّ تجاری بخار۔ جس کی باری تیسرے روز آتی ہو ٭
Tertian Fever	ٹرشین فیور	غب دائرہ جس کی باری تیسرے روز آئے ٭
Double Tertian Fever	ڈبل ٹرشین فیور	غِبّ مضاعف دوہرا تجارتی بخار ٭
Remittent Fever	ریمی ٹنٹ فیور	غب لازمہ وہ تجاری بخار جو تیسرے روز کسی قدر ہلکا ہو جایا کرے ٭
Bilous	بلی اس ریمی ٹنٹ فیور	غب لازمہ صفراویہ
Retching Nausia	ریچنگ، ناؤسیا	غثیان (متلی)
Sea-sickness	سی سک نیس	غثیان بحری جہاز کی متلی ٭
Fainting Syncope	فین ٹنگ، سنکوپی	غشی (بیہوشی)
Onych auxis	آنک آکسس	غلظ الاظفار ناخون کا موٹا ہو جانا ٭
Viscidity of Milk	وسے ڈی ٹی آف ملک	غلظ اللبن دودھ کا گاڑھا ہو جانا ٭
Nebula		غمام دیکھو بیاض رقیق ٭
	ف	
Palsy Hemiplegia	پالسی۔ ہیمی پلجیا	فالج استرخا کسی عضو کا ٭ ادھرنگ، بدن کے دائیں یا بائیں نصف حصہ کا ڈھیلا ہو جانا ٭
Paraplegia	پیرا پلجیا	فالج اسفل استرخائی اسفل۔ فالج اطرافی۔ نچلے دھڑ کا فالج ٭

+ Remittent Fever

Paraplegia		فالج اطرافی دیکھو فالج اسفل +
Wasting Palsy		فالج ذبولی دیکھو "استرخار ذبولی" +
Lead Palsy	لیڈ پالسی	فالج رصاصی استرخاء اسربی، وہ فالج جو سیسہ کے استعمال سے لاحق ہو +
Crossed Paralysis	کراسڈ پیرے لے سس	فالج صلیبی استرخائی مقابل +
Writers Paralysis		فالج الکتاب دیکھو استرخار کتابت
Writers Palsy	رائٹرس پالسی	فالج الکتابت
Hernia	ہرنیا	فتق آنت وغیرہ کا ٹل کر اپنی جگہ سے دوسری غیر طبعی جگہ چلا جانا +
Strangulated Hernia	اسٹرینگولے ٹڈ ہرنیا	فتق اختناقی وہ فتق جس میں آنت پھنس کر گھٹ جائے +
Inguinal Hernia	انگوئنل ہرنیا	فتق اربی جنگاسہ (کنج ران) والا فتق +
Pudendal Hernia	پیوڈنڈل ہرنیا	فتق استحیائی فتق تناسلی، وہ فتق جس میں آنت شرمگاہ کی طرف اوتر آتی ہے، اور اسکا ابھار اندام نہانی میں نظر آتا ہے +
Intestinal Hernia	ہرنیا ان ٹسٹائنل	فتق امعاء آنتوں کا فتق +
Reducible Hernia	ری ڈیوس ایبل ہرنیا	فتق انغمازی دب جانے والا فتق +
Abdominal Hermia	ابڈومی نل ہرنیا	فتق بطنی فتق مراقی، شکم کا فتق، جس میں آنت شکم کے عضلات کے درمیان آجاتی ہے +
Pudendal Hernia		فتق تناسلی دیکھو فتق استحیائی +
Omental Hernia	اومن ٹل ہرنیا	فتق ثربی

		ثرب والا فتق، جس میں ثرب نامی پردہ شکم سے ہٹ کر کسی دوسری جگہ پھنس جاتا ہے +
Congenital Hernia	کن جینی ٹل ہرنیا	فتق خِلقی پیدائشی فتق +
Physocele	فائی سوسیل	فتق ریحی جس میں فوطہ کے اندر ریاح بھر جاتی ہے +
Incarcerated Hernia	ان کارسی ریٹیڈ ہرنیا	فتق سُدّی سدہ والا فتق، وہ فتق جس کی وجہ سے آنتیں بند ہو جائیں +
Umbilcal Hernia	امبلائیکل ہرنیا	فتق سُرّی ناف کا فتق، دیکھو فتق مراقی، یا بطنی +
Scrotal Hernia	اسکروٹل ہرنیا	فتق صَفنی فوطہ والا فتق، جس میں آنت وغیرہ فوطہ میں اتر آتی ہے +
Irreducible Hernia	اررڈیوس ایبل ہرنیا	فتق عاصی وہ فتق جو نہ دبے، اور اصلی حالت میں عضو نہ لوٹے +
Femoral Hernia	فیمورل ہرنیا	فتق فخذی ران کا فتق، جس میں آنت وغیرہ کنج ران میں اتر آتی ہے +
Encysted Hernia	ان سسٹڈ ہرنیا	فتق کیسی کیسہ دار فتق +
Abdominal Hernia		فتق مراقی دیکھو فتق بطنی +
Gastric Hernia	گیسٹرک ہرنیا	فتق مِعدی معدہ کا فتق +
Intestinal Hernia	ان ٹسٹائنل ہرنیا	فتق مِعوی آنتوں کا فتق +
Inflammed Hernia	انفلیمڈ ہرنیا	فتق ورمی فتق التہابی، جس میں ورم پیدا ہو جائے +
Phrenitis	فرینائی ٹس	فرانیطس سرسام غشائی - فرانیطس دراصل ف سے صحیح ہے
Crepitation	کری پی ٹے شن	فرقعہ

English	تلفظ	اصطلاح
		کرکراہٹ، وہ آواز جیسے بالوں کو چٹکی میں لیکر رگڑنے سے پیدا ہوتی ہے ٭
Erection of the Clitoris	ایرکشن آف دی کلی ٹورس	فریسموس بظر نعوظ بظر، اس میں عورتوں کا بظر مردوں کے مرض فریسموس کی طرح ہمہ دم استادہ رہتا ہے
Hydrophobia		فزع الماء دیکھو "کلب" (ہلکاؤ) ٭
Diathesis		فساد بنیہ دیکھو فساد ترکیب ٭
Hallucination Illusion	(۱) ہے لوسی نے شن (۲) الیوژن	فساد تخیل (۱) توہّم فاسد (۲) توہّم ٭
Diathesis	ڈایا تھے سس	فساد ترکیب فساد بنیہ، کسی عضو کی ساخت کا فاسد ہونا ٭
Arterial Degeneration	آرٹیریل ڈی جن رشن	فساد ترکیب شریانی شریانی ساخت کا خراب ہو جانا ٭
Amyloid Degeneration	امی لائڈ ڈی جن رےشن	فساد ترکیب نشائی نشاستہ جیسے مادہ میں بدنی ساخت کا بدل جانا ٭
Amentia		فساد ذکر دیکھو "نسیان" ٭
Calcareous Degeneration	کیل کیرس ڈی جنرلشن	فساد کلسی کسی عضو کی ساخت میں چونہ کا مادہ پیدا ہو جانا ٭
Decomposition of Milk	ڈی کمپوزیشن آف ملک	فساد لبن چھاتی میں دودھ کا خراب ہو جانا ٭
Malarial Cachexia	ملیریل کے کگ شیا	فساد مزاج اجامی تپ موسمی کے دوام سے مزاج کا فاسد ہو جانا ٭
Indigestion	ان ڈائی جس چن	فساد ہضم غذا کا خراب ہو جانا ٭
Tubercular Myocele	ٹیوبرکولر مایوسیل	فُطر ادرانی
Otomycosis	آٹو مائی کوسس	فُطریت اذنیہ کان کا ایک مرض ہے ٭

Actinomycosis Ray Fungus	ایکٹی نومائی کوسس رے فنگس	فطریت شعاعیہ
Keratomycosis	کیراٹومائی کوسس	فطریت قرنیہ
Acrisia	اے کرائی سیا	فقد البحران بحران کا نہ ہونا *
Akinesia Akinesis	الیسی نے شیا اکی نے زیا	فقد الحرکت کسی عضو کی قوت حرکت کا ناقص یا باطل ہو جانا *
Anaphylaxis	انا فائی لیکسس	فقد الحمایت انسان کی وہ حالت جس میں حیوانی مواد (مثلاً سفیدی بیضہ، مائیت خون اور جراثیمی سیمین وغیرہ) کی پچکاری لینے کے بعد پھر مریض میں اسکی قوت برداشت نہیں رہتی ہے، اور اس کی خفیف مقدار بھی غیر طبعی تاثیر پیدا کر دیتی ہے *
Anosmia	انوس میا	فقد الشم قوت شامہ کا نہ رہنا *
Acholia	اکولیا	فقد الصفراء صفراء کا نہ ہونا *
Ablepsia	ابلپسیا	فقد النظر قوت بینائی کا زائل ہو جانا *
Alemia	الیمیا	فقدان اشارہ زوال قوت اشارہ اس میں مریض اشارہ کرنے پر قادر نہیں رہتا *
Aphasia	افیزیا	فقدان تکلم اس مرض میں مریض الفاظ کو بھول جاتا، اور اپنے خیالات کو تحریر و تقریر سے ظاہر نہیں کرسکتا *
Motor Aphasia	موٹر افیزیا	فقدان تکلم حرکی بکم حرکی - جس میں انسان چیزوں کو دیکھ اور سمجھ سکتا ہے، مگر انہیں اپنی زبان سے ادا نہیں کرسکتا *
Sensory Aphasia	سنسری افیزیا	فقدان تکلم حسی جس میں انسان چیزوں کو دیکھکر سمجھ نہیں سکتا، اسلئے وہ اپنی زبان سے اسے ادا بھی نہیں کرسکتا *
Ageustia	اگزیٹیا	فقدان ذوق

قوت ذائقہ کا معدوم ہو جانا +		
نقدان صوت	افیمیا	Aphemia
اس مرض میں مریض آواز نکالنے پر قادر نہیں ہوتا +		
فقدان کتابت	اگروفیا	Agrophia
زوال قوت تحریر۔ اس مرض میں مریض لکھنے پر قادر نہیں رہتا +		
نقص الدم	اینیمیا	Anaemia
خون کی کمی، قلت دم، سوء القنیہ +		
نقص دماغی	سریبرل اینیمیا	Cerebral Anaemia
قلت دم مخی، دماغ میں خون کی کمی +		
فلغمونی	سیلیولائٹس فلیگ مونی	Callulitis Phlegman
ورم خلوی، ایک قسم کا ورم ہے، جو پھیلا ہوا اور عام ہوتا ہے +		
فلغمونی تحت الفک	لڈونگس انجائنا	Ludwigs' Angina
ذبحہ لدونگ +		
فلغمون منتشر	ڈی فیوزڈ فلگ مان	Diffuse Phlegmen
پھیلا ہوا ورم فلغمونی +		
فواق (ہچکی)	ہکپ ہکف	Hiccup Hiccough
ق		
قبض	کانسٹی پے شن	Constipation
حصر، اعتقال +		
قبض دائمی		Habitual Constipation
دیکھو حصر اعتیادی +		
قدم مرضوض	کرشڈ فٹ	Crushed Foot
کچلا ہوا پاؤں +		
قذی	فارن باڈی اندی آئی	Foreign body in the Eye
آنکھ کی کھٹک۔ آنکھ کے اندر کسی چیز کا پڑ جانا +		
قذی الاذن	فارن باڈی اندی ایر	Foreign body in the Ear
کان میں کسی چیز کا پڑ جانا +		
قرّاض	لیوپس	Lupous

وہ جلدی مرض ہے جس میں جلد کے اندر اُبھار ہو جاتے ہیں، ادمہ میں بھورے رنگ کی گانٹھیں بنتی ہیں، اسکی مختلف شکلیں ہیں اور اسی اختلاف سے انکے مختلف نام رکھے گئے ہیں۔ مثلاً قراض متندیر (حلقہ کے مانند)، قراض صُلب، قراض بثوری، قراض عقدی (گرہ دار) قراض ساعی (پھیلنے والا) وغیرہ۔

English	تلفظ	نام
Achor Achorion	ایکرا ایکورین	قُراع (سعفہ، گنج سر)
Phrnitis	فرینائی ٹس	قرانیطس
		یہ لفظ ق سے غلط ہے، دراصل یہ لفظ فرانیطس ف سے ہے۔
Ulcer	السر	قرحہ
		زخم جس میں پیپ بھی ہو (قروح جمع)۔
Sloughing Ulcer	سلفنگ السر	قرحہ آکلہ
		گلانے سڑانے والا قرحہ۔
Irritable Ulcer	اررِی ٹیبل السر	قرحہ آلمہ
		وہ زخم جس میں درد زیادہ ہو۔
Syphilitic Ulcer	سفلے ٹک السر	قرحہ افرنجیہ
		آتشک کے زخم۔
Corod ing Ulcer Sloughing Phagedena Rudent Ulcer	کروڈنگ السر سلفنگ فیجی ڈےنا۔ روڈنٹ السر	قرحہ آکالہ
		گوشت کو فاسد کرنے والا زخم۔
Inflammed Ulcer	ان فلیمڈ السر	قرحہ التہابیہ
		قرحہ ملتہبہ۔ وہ زخم جس کے ساتھ ورم بھی ہو۔
Perforating Ulcer	پرفورے ٹنگ السر	قرحۂ ثاقبہ
		سوراخ کرنے والا قرحہ۔
Serpiginous Ulcer		قرحہ ثعبانیہ
		دیکھو "قرحہ دابّہ"۔
Tertiory Ulcer	ٹرشری السر	قرحہ ثلاثیہ
Serpiginous Ulcer	سرپے جی نس السر	قرحہ دابّہ
		قرحہ ثعبانیہ، رینگنے والا قرحہ۔
Ulcer Serpens	السر سرپنس	قرحۂ دابّہ
		رینگنے والا قرحہ، قرحہ ثعبانیہ۔

Callous Ulcer	کیلس السر	قرحہ وشبذیہ قرحہ صلبیہ، سخت زخم +
Varicos Ulcer	ویری کوز السر	قرحہ دوالیہ
Uterine Ulcer	یوٹرائن السر	قرحہ رحم رحم کا زخم +
Soft Sore Soft Chancre	سافٹ سور، سافٹ شنکر	قرحہ رخوہ نرآتشک، آتشک مجازی +
Healthy Ulcer	ہلدی السر	قرحہ سلیمہ قرحہ صحیحہ، وہ زخم جس کے ساتھ ردی علامات نہوں +
Cllous Ulcer Hard Chancre	کیلس السر ہارڈ شنکر	قرحہ صلبہ قرحہ دشبذیہ، آتشک حقیقی کا دوسرا نام ہے +
Weak Ulcer	ویک السر	قرحہ ضعیفہ کمزور زخم +
Parasitic Ulcer	پیراسائی ٹاک السر	قرحہ طفیلیہ
Indolent Ulcer	انڈولنٹ السر	قرحہ غیر مولمہ وہ زخم جس میں درد کم ہو +
Eczematic Ulcer	اگزیمے ٹک السر	قرحہ فارسیہ چھاجن کا زخم
Chronic Ulcer	کرانک السر	قرحہ مزمنہ دیرینہ زخم + دیرپا زخم +
Gastric Ulcer	گیسٹرک السر	قرحہ معدہ معدہ کا زخم +
Healing Ulcer	ہیلنگ السر	قرحہ ملتحمہ
Inflammed Ulcer		قرحہ ملتہبہ دیکھو "قرحہ التہابیہ" +
Irritable Ulcer	اررٹیبل السر	قرحہ ممضہ وہ زخم جس میں درد زیادہ ہو۔
Taenia Saginata		قرعیات عامہ

English	تلفظ	اردو
Taenia Medi-ocanellata		دیکھو حب القرع عام انسانی ÷
Taenia Solium		قرعیات مشبکیہ دیکھو حب القرع مشبکی ÷
Bed Sores		قروح الفراش دیکھو قروح قطاة
Bed Sores	بڈسورز	قروح قطاة قروح الفراش، زخم بستر جو مریض کے عرصہ تک پڑے رہنے سے پشت کی جانب ہوجاتے ہیں
Psoriasis	سورائیسس	قشف الجلد (چنبل)
Myopia	مائی اوپیا	قصر البصر کوتاہ نظری، دور کی چیزوں کا اچھی طرح نظر نہ آنا ÷
Lycomania	لائیکومے نیا	قطرب ذئب، علة الذئب ÷
Stomatitis	اسٹومے ٹائی ٹس	قلاع منہ آنا، منہ کا ورم ÷
Thrush	تھرش	قلاع ابیض وہ قلاع جس میں منہ کے زخم سفید ہوجاتے ہیں ÷
Eczema of the ear	ایکزیما آف دی ایر	قلاع الاذن
Vascular Stomatitis		قلاع بثوری دیکھو قلاع نفاطی ÷
Parasitic Stomatitis		قلاع جراثیمی دیکھو ورم فم طفیلی ÷
Mercurial Stomatitis	مرکیوریل اسٹومے ٹائی ٹس	قلاع زیبقی پارہ کے استعمال سے منہ آنا ÷
Gangranous Stomatitis	گینگرےنس اسٹومے ٹائی ٹس	قلاع غانغرانی غانغرانائی فم ÷
Vascular Stomatits	ویسی کیولر اسٹومے ٹائی ٹس	قلاع نفاطی قلاع بثوری، منہ کے آبلے، منہ کے چھالے ÷
Anae mia	انیمیا	قلت دم (فقر الدم)

Pernicious Anaemia	پرنی شس انیمیا	خون کی کمی + قلت دم مہلک
Want of Menstruation	وانٹ آف منسٹروایشن	قلت طمث خون حیض کی کمی +
Less Suction of Milk	لس سکشن آف ملک	قلۃ اللبن دودھ کا کم پیدا ہونا +
Regurgitation	ری گرجی ٹےشن	قلس (مراجعت) قلب کی کواڑیوں کی خرابی سے خون کا قلب سے لوٹ کر اُلٹے راہ واپس جانا +
Aortic Regurgitation.	اے آرٹاک ری گرجی ٹیشن	قلس اورطی جس میں شریان اعظم کے دہانہ کی کواڑی کے خراب ہونے سے اس شریان کا خون قلب کی طرف واپس آجاتا ہے +
Mitral Regurgitation	مائٹرل ری گرجی ٹیشن	قلس تاجی بائیں بطن سے خون کا بائیں اذن میں لوٹ جانا +
Tricuspid Regurgitation	ٹرائی کسپڈ ری گرجی ٹیشن	قلس ثلاثی قلب کے صمام ثلاثی کا بند نہ ہونا، مراجعت ثلاثی، دائیں بطن سے خون کا دائیں اذن کی طرف لوٹ جانا +
Pyrosis	پائی روسس	قلس محرق
Pediculosis	پیڈی کیولوسس	قمل (جوئیں)
Ring-Worm	رنگ ورم	قوبا (داد) ایک مشہور جلدی مرض ہے +
Impetigo Contagiosa	امپے ٹی گو کنٹے جیوسا	قوبائے متعدیہ متعدی قسم کا داد +
Colic Pain Intestinal Colic	کالک پین، ان ٹس ٹائنل کالک	قولنج
Ileus	الی اَس	قولنج التوائی ایلاؤس، وہ قولنج جس میں پائخانہ منہ کی راہ خارج ہوتا ہے
Lead Colic	لیڈ کالک	قولنج رصاصی قولنج اسرب، وہ قولنج جو رصاص کے استعمال سے پیدا ہوجاتا ہے +
Flatulent Colic	فلے ٹولنٹ کالک	قولنج ریحی

Biliary Colic	بلی اری کالک	قولنج صفراوی حصات الکبد اور حصات المرارہ سے جو درد جگر وغیرہ میں ہوتا ہے +
Nervous Colic	نروس کالک	قولنج عصبی
Hepatic Colic		قولنج کبدی دیکھو وجع الکبد +
Intestinal Colic	ان ٹسٹائنل کالک	قولنج مِعَوِی قولنج +
Copper Colic	کاپر کالک	قولنج نحاسی تانبہ کی وجہ سے جو قولنج ہو +
Coma	کوما	قوما سبات، بیہوشی جو نیند کے مانند ہوتی ہے +
Alcoholic Coma	ایل کہالک کوما	قومائی سکاری شراب کی بیہوشی +
Regurgitation		قہقریت دیکھو مراجعت دم اور قلس +
Vomiting	وامے ٹنگ	قئ
Haematemesis	ہیمے ٹی مے سس	قئ الدم قے کی راہ خون خارج ہونا +
Pus		قیح دیکھو مدّہ، پیپ، ریم +
Bronchocele Goiter	برانکوسیل، گائٹر	قیلہ حلقومیہ گھیگھہ کا مرض، جس میں غدۂ درقیہ پھول جاتا ہے +
Ex Ophthalmic Goiter	اکس آف تھلمک گائٹر	قیلہ حلقومیہ جحوظیہ وہ گھیگھہ جس میں آنکھ کا ڈھیلا ابھر آتا ہے +
Physocele	فائی سوسیل	قیلۂ ریحیہ جس میں فوطہ کے اندر ریاح بھر جاتی ہے +
Hydrocele	ہائیڈروسیل	قیلہ مائیہ ادرۂ مائیہ، فوطہ میں پانی کا جمع ہونا +

ک

English	تلفظ	نام
Nightmare	نائٹ میر	کابوس نیند میں گھٹنا، وہ مرض ہے جس میں انسان نیند میں ڈراؤنے خواب دیکھتا ہے ÷
Kala-Azar	کالا آزار	کالا آزار حمی سودا، بنگال و آسام کا ایک مہلک مرض ہے، جو تپ موسمی کہنہ کے مشابہ ہوتا ہے۔ بڑھتی ہوئی کمی خون، لاغری بدن، ورم طحال و جگر، اور استسقاء اسکے ساتھ ہوتے ہیں۔ اس کا دوسرا نام "ورم طحال حمی مالک حارہ ہے" ÷
Black Fever Kala-Azar		کالا بخار دیکھو کالا آزار ÷
Whooping Cough - Pertussis	ہوپنگ کف	کالی کھانسی دیکھو شہق ÷
Waxy Liver	ویکسی لیور	کبد شمعی موم جیسا جگر، وہ مرض جس میں جگر کی ساخت موم جیسے مادہ میں تبدیل ہوجاتی ہے ÷
Nutmeg Liver	نٹ مگ لیور	کبد جوزی جائفل کے رنگ کا جگر، ایک مرض ہے، جس میں جگر کا رنگ جائفل کے رنگ کا ہوجاتا ہے ÷
Frequent Abortion	فری کوئنٹ اباریشن	کثرت اسقاط حمل
Polyuria	پالی یوریا	کثرت بول پیشاب کا زیادہ آنا ÷
Ptyalism Salivation	ٹایا لزم سیلی ویشن	کثرت رایق تھوک کی کثرت، کثرت بزاق ÷
Catamenia Metrorrhagia ÷	کیٹامے نیا	کثرت طمث (استحاضہ) حیض کی زیادتی۔ میٹرا رجیا، پیریوڈ ڈسچارج ۔ مینوراجیا ÷
Galactorrhoea	گیلیکٹوریا	کثرت لبن دودھ کا زیادہ پیدا ہونا ÷
Puerperal Hemorrhage	(۱) پیورپرل ہیموریج (۲) پوسٹ پارٹم ہیموریج	کثرت نفاس نزف نفاسی۔ بچہ پیدا ہونے کے بعد خون نفاس کا بکثرت جاری ہونا ÷
Braise Contusion		کدم

÷ Menorrhagia

		دیکھو "زمن" +
Tape Worm	ٹیپ ورم	کدو دانہ (ہ) دیکھو حب القرع +
Tetanus	ٹے ٹے نس	کُزاز
		وہ مرض جس میں جسم اکڑ جاتا ہے، خواہ اکڑ کر سیدھا ہو جائے، یا کسی طرف کو خمیدہ ہو جائے +
Tetany	ٹے ٹینی	کزاز اطراف ہاتھ پاؤں کا کزاز
Tetanus Neonatorum	ٹے ٹے نس نیونے ٹورم	کزاز اطفال
		جموا - جموگا - بچوں کا کزاز +
Pleurothotonos	پلیورو تھو ٹو ناس	کزاز جانبی
		وہ کزاز جس میں جسم اکڑ کر ایک پہلو میں خم کھا جاتا ہے +
Tetanus Traumatic	ٹے ٹے نس ٹرامے ٹک	کزاز جرحی وہ کزاز جو زخم کی وجہ سے ہو +
Opisthotonos	اُپِس تھو ٹو ناس	کزاز خلفی
		وہ کزاز جس میں بدن پیچھے کی طرف اکڑ جائے +
Tetanus Idiopathic	ٹے ٹے نس اڈیو پے تھک	کزاز ذاتی کزاز مرضی، وہ کزاز جو بغیر کسی زخم کے ہو +
Emprosthotonos	ایم پراس تھو ٹو ناس	کُزاز قدامی
		کزاز امامی۔ جس میں جسم سامنے کی طرف خم کھا جاتا ہے +
Tetanus Idiopathic		کزاز مرضی دیکھو کزاز ذاتی +
Orthotonos	آرتھو ٹو ناس	کزاز مستقیم
		وہ کزاز جس میں جسم اکڑ کر بالکل سیدھا ہو جاتا ہے +
Rickets	رِکے ٹس	کُساح
		بچوں کا مرض ہے جس میں ہڈیاں نرم اور لچکدار ہو جاتی ہیں۔ اسکی نمایاں علامت یہ ہے کہ ہڈیاں مڑ کر بدوضع ہو جاتی ہیں، پسرلی اور پہلوؤں پر گانٹھیں نمودار ہو جاتی ہیں، جگر اور طحال کی ساخت خراب ہو جاتی ہے
Fracture	فریکچر	کُسُر

		ہڈی ٹوٹنا +
Simple Fracture	سمپل فریکچر	کسر بسیط کسر ساذج، جو زخم کے بغیر ہو +
Indirect Fracture	ان ڈائرکٹ فریکچر	کسر بعید وہ کسر جس میں چوٹ کہیں لگے، اور ہڈی کہیں سے ٹوٹے +
Perforating Fracture	پرفوریٹنگ فریکچر	کسر ثاقب سوراخ کرنے والا کسر +
Pratial Fracture	پارشل فریکچر	کسر جزئی ہڈی کا مڑ جانا، یا کسی قدر ٹوٹ جانا +
Spiral Fracture	اسپائرل فریکچر	کسر حلزونی کسر لولبی، جس میں ہڈی بل کھا جاتی ہے +
Simple Fracture		کسر ساذج دیکھو کسر بسیط +
Capillary Fractue	کپلری فریکچر	کسر شعری ہڈی میں بال پڑنا +
Green Stick Fracture	گرین اسٹک فریکچر	کسر صادع جس میں ہڈی درمیان سے کسی قدر چر جاتی ہے +
Fissured Fracture	فشرڈ فریکچر	کسر صادع کسر انشقاقی، جبکہ ہڈی لمبائی میں پھٹ یا چر جائے
Epiphysial Fracture	اپی فیشیل فریکچر	کسر کردوسی ہڈی کے سرے کا ٹوٹ جانا جو لمبی ہڈیوں کے کناروں پر لگے ہوتے ہیں +
Longitudinal Fracture	لانجی ٹیوڈینل فریکچر	کسر مستطیل کسر طولی، صدع، ہڈی کا لمبائی میں ٹوٹ جانا +
Transvers Fracture	ٹرینس ورس فریکچر	کسر مستعرض جس میں ہڈی عرضاً ٹوٹتی ہے +
Multiple Fracture	ملٹی پل فریکچر	کسر مضاعف جس میں ہڈی کے چند ٹکڑے ہو جاتے ہیں +
Depressed Fracture	ڈی پریسڈ فریکچر	کسر مضغوط

جس میں ہڈی ٹوٹ کر اندر دب جاتی ہے۔

English	تلفظ	اصطلاح و تشریح
Impacted Fracture	ام پیکٹڈ فریکچر	کسر مغروز وہ کسر جس میں ہڈی کا ایک ٹکڑا دوسرے ٹکڑے میں گھس جاتا ہے۔
Comminuted Fracture	کامی نیوٹڈ فریکچر	کسر مفتت جس میں ہڈی ریزہ ریزہ ہو جاتی ہے۔
Direct Fracture	ڈائرکٹ فریکچر	کسر واصل ہڈی کا چوٹ کے مقام پر ٹوٹنا۔
Oblique Fracture	آبلیک فریکچر	کسر ورابی ترچھے طور پر ہڈی کا ٹوٹ جانا۔
Granular Lids	گرے نیولر لِڈز	ککرے (ہ) دیکھو روہے۔
Hydrophobia	ہائیڈرو فوبیا	کلب فزع الماء، وہ جنون جو پاگل کتے وغیرہ کے کاٹنے سے پیدا ہوتا ہے۔ (داء الکلب ایک دوسرا مرض از قبیل مالیخولیا ہے۔)
Rabies	ریبیز	کلب الحیوانات جانوروں کا ہلکاؤ، مثلاً کتے کا پاگل ہو جانا۔
Amblyopia	ایم بلی اوپیا	کمنہ جزئیہ نظر کا رفتہ رفتہ کمزور ہونا۔
Pratotitis Mumps	پیروٹائی ٹس، ممپس	کن پھیڑ (ہ) ورم اصل الاذن، ورم النکفہ۔
Scrofula	اسکرافیولا	کنٹھ مالا (خنازیر)
Purpura		کھبت دیکھو "ارجوانیہ"۔
Scab	اسکیب	کھرنڈ (ہ) خشک ریشہ، جو زخم کے اوپر جم جاتا ہے۔
Cyst	سسٹ	کیس وہ رسولی جس میں تھیلی ہوتی ہے۔
Renal Cyst	رینل سسٹ	کیس کلوی گردہ کی تھیلی نما رسولی۔

Ovarian Cyst	اوویرین سسٹ	کیس خصیۃ الرحم خصیۃ الرحم کی تھیلی +
Sore of Boil		کیل پھوڑے کی (ہ) دیکھو اُمّ القیح +
	گ	
Miliaria Rubra Miliaria Alba Sudamina Prickly Heat		گرمی دانے (ہ) دیکھو حصف، جاورسیہ، دخنیہ، بثور شوکیہ +
Macula (Corneae).		گل چشم دیکھو بیاض عین +
Sty Hordiolum	اسٹائی، ہارڈی اولم	گھانجنی (شعیرہ، انجن ہاری)
Corn	کارن،	گھٹّہ (ہ) دوبال، مسمار جلدی، اٹّن
Goiter	گائٹر	گھینگھا (ہ) دیکھو قیلہ حلقومیہ
	ل	
Proud Flesh	پراؤڈ فلش	لحم الغرور لحم زائد جو اندمال زخم کے وقت پیدا ہوجاتا ہے +
Snake Bite	اسنیک بائٹ	لدغ الحیّہ سانپ کا ڈسنا +
Irritation	اری ٹیشن	لذع سوزش، خراش، تہیج +
Vesical Irritability	وسائیکل اررٹی بی لیٹی	لذع المثانہ تہیج مثانہ، جرب مثانہ، حرقت مثانہ +
Facial Paralysis	فیشیل پیرالےسس	لقوہ منہ کا ٹیڑھا ہوجانا +
Dengue Fever		لنگڑا بخار (ہ) دیکھو حمی الدنج +
Insolation Sun-Stroke	ان سولےشن سن اسٹروک	لُو لگنا (ضربۃ الشمس)

English	تلفظ	نام مرض
Lethargus	لے تھارگوس	لیثرغس مرض النوم کا دوسرا نام ہے ÷
Lientric Diarrhoea	لائی انٹرک ڈائریا	لِینُ البطن وہ دست جس میں پتلا پاخانہ آئے، اور غیر منہضم غذا شامل ہو ÷
Softening of the Brain	سافننگ آف دی برین	لِینُ الدماغ بھیجہ کا نرم اور پلپلا ہو جانا ÷
Osteomalacia	آسٹیومے لےسیا	لِینُ العظام ہڈی کا نرم ہو جانا ÷
	م	
Melancholia	مے لنکولیا	مالنخولیا (مالیخولیا)
Hypochondriasis	ہائپوکانڈرائی ءسس	مالنخولیا مراقی
Mania	مے نیا	مانیا (دیوانگی، جنون)
Intellectual Mania		مانیائے عقلی دیکھو جنون عقلی ÷
Glaucoma	گلاکوما	ماء اخضر خضرت عین، جس میں پتلی کا رنگ سبز ہو جاتا ہے، آنکھ کا ڈھیلا سخت تنا ہوا ہوتا، اور بینائی جاتی رہتی ہے ÷
Cataract		ماء العین دیکھو نزول الماء ÷
Ulcerative	السرے ٹو	متقرح قرحہ شدہ، زخمی شدہ ÷
Irritable Bladder	اررٹیبل بلیڈر	مثانہ آلمہ حرقت مثانہ ÷
Fistula	فسچولا	مجریٰ وہ ناصور جس کا دوسرا دہانہ کسی دوسری جگہ کھلا ہو ÷
Pus	پس	مِدّہ (قیح، پیپ، ریم)
Ichorous Pus	اکورس پس	مِدّہ حِرّیفہ تیز پیپ ÷
Blue Pus	بلیو پس	مِدّہ زرقاء

English	تلفظ	اصطلاح
		نیلے رنگ کی پیپ
Regurgitation	ری گرجی ٹیشن	مُراجعت دم تلس، قہقریت دم *
Hypochondriasis	ہائپوکانڈرائی سس	مَراق مالنخولیا کی ایک قسم ہے *
Green Sickness Chlorosis	گرین سک نیس۔ کلوروسس	مرض اخضر
Absinthism	ابسن تھزم	مرض الافسنتین سمیت شراب کے مانند افسنتین کی کثرت استعمال سے ایک بیماری پیدا ہو جاتی ہے
Endemic Disease	انڈے مِک ڈزیز	مرض بلدی وہ مرض جو کسی خاص خطۂ ملک کے لئے مخصوص ہو، مرض موطنی *
Wool Sorters Disease	وول سارٹرس ڈزیز	مرض دبّاغین مرض دابغ الجلد
Albuminoid Disease	البیومی نائڈ ڈزیز	مرض زلالی
Schonleims' Disease	شان لینز ڈزیز	مرض شان لینی ارجوانیہ جداریہ
Lardaceous Disease	لارڈے شس ڈزیز	مرض شحمی گردہ
Rupia	روپیا	مرض فقاعی آتشک کے درجہ سویم میں جلد پر آبلہ نما دانے نکل آتے ہیں، جو کھرنڈ کی شکل اختیار کر لیتے ہیں *
Osteo-Arthopathy	آسٹیوآرتھوپیتھی	مرض عظمی مفصلی ہڈی اور جوڑ کا مرض *
Spordic Disease	اسپوراڈک ڈزیز	مرض متفرق جو کہیں کہیں ہو، وہ دبا کے طور پر نہ ہو *
Endemic Disease	انڈے مِک ڈزیز	مرض موضعی دیکھو مرض بلدی *
Amyloid Disease	امی لائڈ ڈزیز	مرض نشائی جس میں عضو کی ساخت نشاستہ جیسے مادہ میں تبدیل ہو جاتی ہے *
Specific Disease	اسپے سی فک ڈزیز	مرض نوعی مرض خصوصی، جو کسی مخصوص نوع جراثیم سے پیدا ہو

English	تلفظ	اردو
Sleeping Sickness	سلی پنگ سکنس	مرض النوم سبات ، لیثرغس ÷
Epidemic Disease	اپی ڈے مک ڈزیز	مرض وبائی وبا کے امراض ، مثلاً طاعون ، ہیضہ ، انف العنزہ وغیرہ ÷
Epilepsy	اپی لیپسی	مرگی (صرع) ایک مخصوص دماغی مرض ہے ، جس میں مریض بیہوش ہو کر گر پڑتا ہے ، ہاتھ پاؤں میں تشنج ہوتا ہے ، منہ سے کف جاری ہو جاتا ہے ÷
Melancolic Temperament	مے لن کولک ٹیمپری منٹ	مزاج سوداوی
Bilious Temperament	بلی اس ٹیمپری منٹ	مزاج صفراوی
Hemophilia	ہیمی فیلیا	مزاج نزفی استعداد نزفی ، وہ حالت ہے جس میں انسان کے کسی حصہ بدن سے (مثلاً دانت ، ناک وغیرہ سے) بہت جلد خون جاری ہونے کی قابلیت ہوتی ہے ÷
Chronic	کرانک	مزمن دیرپا مرض ÷
Infectious	ان فکشس	مُسری مُعدِی ، چھوت کا مرض ÷
Corn		مِسمار جلدی دیکھو گھٹّہ ÷
Warts	وارٹس	مسّے (ثآلیل)
Tenderness	ٹنڈرنس	مضاضت ذکاوت حس ، کسی عضو کا معمولی اسباب سے دردناک ہونا ÷
Typhus Fever	ٹائی فس فیور	مطبقہ متزائلہ حمی ہذیانیہ کا دوسرا نام ہے ÷
Typhoid Fever	ٹائی فائڈ فیور	مطبقہ متناقصہ حمی معویہ کا دوسرا نام ہے ÷
Infective Infeetious		مُعدی دیکھو عفونی اور مُسری ÷
Gripe Cramp	گرائپ ۔ کریمپ	مَغص (مروڑ)
Gastric Cramp	گیسٹرک کریمپ	مغص معدای

English	تلفظ	اردو
		معدہ کی اینٹھن اور مروڑ
Coagulation Necrosis	کوگولے شن نکروسس	موت الانجماد
Necrosis	نکروسس	موت العضو عضو کا مردہ ہو جانا، سڑ جانا +
Cataract	کیٹ ریکٹ	موتیا بند (نزول الماء)
Chicken-pox	چکن پاکس	موتیا سیتلا (حمیقاء)
Malarial Fever	ملیریل فیور	موسمی بخار
Typhoid Fever	ٹائی فائیڈ فیور	موتی جھرا حمی معویہ کا عام نام ہے +
Acne	کمنی	مہاسے (ہ) دیکھو بثور لبنیہ، کیل +
Retro-Flexion	ریٹرو فلکشن	مُیلان خلفی پیچھے کی طرف ٹیڑھا ہو جانا
Displacement of the Uterus. Flextion of the Uterus		مُیلان الرحم دیکھو اعوجاج الرحم +
Anti-Version	انٹی ورشن	مَیلان قدامی رحم رحم کا سامنے کی طرف جھک جانا
	ن	
Eczema	ایکزیما	نار فارسی (چھاجن)
Fistula, Sinus	فسچولا - سائنس	ناسور - ناصور
Pyorrhea Alveolaris Riggs' Disease		ناصور لثہ دیکھو تقیح ادواری +
Recto-Vaginal Fistula	رکٹو وجائنل فسچولا	ناصور مستقیمی مہبلی وہ ناصور جو معاء مستقیم اور اندام نہانی کے درمیان ہوتا ہے۔
Rigor	رگو	نافض (لرزہ)
Incomplete	ان کمپلیٹ	ناقص غیر کامل، جیسے کسر ناقص (ان کمپلیٹ فریکچر) +
Prolapsus Uteri	پرولیپسس یوٹرائی	نتوء الرحم رحم کا باہر نکل آنا +

English	تلفظ	نام
Pityriasis	پٹی رائی سس	نُخالیہ سبوس، چھیپ، بہق ابیض
Pityriasis Alba	پٹی رائی سس البا	نخالیہ بیضا و بہق ابیض، سفید چھیپ
Pityriasis Rubra	پٹی رائی سس ربرا	نخالیہ حمراء بہق احمر، سرخ چھیپ
Achorion Schonleinii	اکورین شان لینائی	نُخالیہ شنان لینی
Scar	اسکار	نَدبہ نشان زخم، جو زخم کے اچھے ہونے پر رہ جاتا ہے
Collapse		نڈھال ہونا (ہ) دیکھو ہبوط قوی
Soft Sore Soft Chancre		نرم آتشک (ہ) دیکھو قرحہ رخوہ
Hæmorrhage	ہیموس ٹے سس، ہیمورج	نَزف رگوں سے خون جاری ہونا، نزف الدم
Postpartum Hemorrhage	پوسٹ پارٹم ہیمورج	نزف بعد الولادت کثرت نفاس
Ecchymosis	ای کی موسس	نزفِ تحت الجلد جلد کے نیچے خون بہنا
Puerperal Hemorrhage Postpartum Hemorrhage		نزف نفاسی دیکھو کثرتِ نفاس
Catarrh	کٹار	نزلہ کسی سطح سے بلغمی رطوبات کا بکثرت خارج ہونا، غشاء مخاطی کا ورم حار
Bronchorrhœa	برانکو ریا	نزلہ شعبیہ عروق خشنہ سے بلغم کا بکثرت مترشح ہونا
Cataract	کٹریکٹ	نزول الماء ماء العین، موتیا بند، رطوبت جلیدیہ کا مکدر ہو جانا
Amentia	ایمنشیا	نسیان جس میں ایک لفظ کی جگہ دوسرا محض غلط لفظ مریض بول جاتا ہے۔ فساد ذکر، قوت حافظہ کا جاتا رہنا
Erection of the Clitoris		نعوظ بظر

Hæmoptysis		دیکھو نریسموس بظر +
	ہیماپ ٹے سس	نفث الدم (خون تھوکنا)
Flatulence	فلیٹولینس	نفخ شکم (اپھارا)
Physometra	فائی سومٹرا	نفخة الرحم
	رحم کے جوف میں ریاح بھر جانا +	
Emphysema	امفی سیما	نفخة الرّیه
	پھیپھڑے کے اندر غیر طبعی طور پر ہوا کا بھر جانا +	
Physocele	فائی سوسیل	نفخة الصفن
	فوطہ کے اندر ریاح کا بھر جانا +	
Leukæmia Leucocythæmia	لیوکیمیا لیوکوسائی تھیمیا	نفخة الطحال
	ابیضاض دم، خون میں سفید دانوں کا زیادہ ہو جانا	
Podagra Gout	پوڈاگرا - گاؤٹ	نقرس
	ایک خاص قسم کا مرض ہے، جس میں ٹانگ میں ایک خاص قسم کا درد ہوتا ہے +	
Retrocident Gout	ری ٹروسی ڈنٹ گاؤٹ سپرلیسڈ گاؤٹ	نقرس انتقالی
	نقرس باطنی، وہ نقرس جسکا حملہ جوڑوں سے منتقل ہوکر اندرونی اعضاء پر ہوتا ہے	
Suppressed Gout		نقرس باطنی
		دیکھو نقرس انتقالی +
Articular Gout	آرٹیکیولر گاؤٹ	نقرس مفصلی
		جوڑوں کا نقرس +
Non-Articular Gout	نن آرٹیکیولر گاؤٹ	نقرس غیر مفصلی
	ایکروٹزم	نقص النبض
Epistaxis	ایس ٹیک سس	نکسیر (ہ)
	رعاف، ناک سے خون جاری ہونا +	
Herpes	ہرپیز	نملہ
Herpes of the Glance	ہرپیز آف دی گلانس	نملہ حشفہ
		سپاری کا مرض نملہ +
Herpes Libialis	ہرپیز لیبی ایلس	نملہ شفت
	ہونٹوں کا مرض نملہ، جس کو بخار کا موتنا بھی کہتے ہیں +	

Fistula-in-Ano	فیسچولا اِن انو	نواصیر مقعدی (بھگندر)
	و	
Sprain	اسپرین	دثی جوڑ میں موچ آنا ÷
Otalgia	ڈٹلجیا	وجع الاذن درد گوش وکان کا درد ÷
	ایکرودینیا	وجع الاطراف
Entralgia	انٹریلجیا	وَجعُ الاَمعاء آنتوں کا درد ÷
After Pain	آفٹر پین	وجع بعد الولادت بچہ پیدا ہونے کے بعد کا درد ÷
Pleurodynia	پلیوروڈینیا	وَجعُ الجنبُ پہلو کا درد ÷
Sore Throat	سور تھروٹ	وَجعُ الحلق درد گلو وحلق کا درد ÷
Neuralgia of the Testicles	نیوریلجیا آف دی ٹسٹیکلز	وجع الخصیتین درد خصیہ
Cephalodynia	سیفےلوڈینیا	وجع الراس کھوپڑی کا درد ÷
Odantalgia	اوڈونٹلجیا	وجع السّن دانت کا درد
Throbbing Pain	تھرابنگ پین	وجع ضربانی جس کا درد ÷
Stabbing Pain	اسٹیبنگ پین	وجع الطعن
Shooting Pain	شوٹنگ پین	وجع طلقی
Neuralgia	نیوریلجیا	وجع العصب پٹھوں کا درد ÷
Neuralgic Pain Neuralgia	نیوریلجک پین نیوریلجیا	وجع عصبی پٹھوں کا درد ÷

Entercostal Neuralgia	انٹر کاسٹل نیورلجیا	وجع عصبی بین الاضلاع
		پسلیوں کے مابین کا عصبی درد +
Coccygodynia	کاکسی جی آئی ڈنس	وجع العصعص دمچی کے مقام کا درد +
Torticollis (Wry—neck	ٹارٹی کالس	وجع العنق گردن کا درد +
	کارڈی الجیا	وجع الفؤاد فم معدہ کا درد +
Cephalodynia	کیفے لوڈینیا	وجع القحف کھوپڑی کا درد +
Lumbago	لمبے گو	وجع القطن (دردکمر)
Angina Pectoris	انجائنا پیکٹورس	وجع القلب (ذبحہ صدریہ)
Hepatic Colic	ہے پے ٹک کالک	وجع الکبد
		قولنج کبدی، حصات الکبد سے جو درد جگر میں ہوتا ہے +
Scapulodynia	اسکے پلوڈینیا	وجع الکتف شانہ کا درد +
Renal Colic	رینل کالک	وجع الکلیہ (دردگردہ)
Burning Pain	برننگ پین	وجع محرق
		الم احراق، درد سوزش کے ساتھ +
Gastrodynia Gastralgia	گیسٹروڈینیا گیسٹرلجیا	وجع المعدہ (درد معدہ)
Rheumatism	روماٹزم	وجع مفاصل گٹھیا، جوڑوں کا درد +
Muscular Rheumatism	مسکولر روماٹزم	وجع مفاصل عضلی عضلات کا گٹھیا +
Aching Pain Sickening Pain	ایکنگ پین، سکننگ پین	وجع ممرض
Boring Pain	بورنگ پین	وجع ناخس چبھنے والا درد +

English	تلفظ	اردو نام
		دیکھو "ورم صفاق" +
Endometritis	انڈومیٹرائی ٹس	ورم بطانۂ رحم رحم کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Thrombo-Angiitis		ورم بطانۂ عروق دیکھو ورم عروقی تخثری +
Cervical Endometritis	سروائیکل انڈومیٹرائی ٹس	ورم بطانۂ عنق الرحم گردن رحم کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Endocarditis	انڈوکارڈائی ٹس	ورم بطانۂ قلب قلب کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Simple Endocarditis	سمپل انڈوکارڈائی ٹس	ورم بطانہ قلب سادہ
Malignant Endocarditis	ملگ ننٹ انڈو کارڈائی ٹس	ورم بطانہ قلب خبیث
Thrombo-Angiitis Obliterans	تھرامبو انجیائی ٹس آبلی ٹرینس	ورم تخثری شرائین کبیرہ
Lymphangeitis	لمفین جائی ٹس	ورم جاذبات التہاب جاذبات، عروق جاذبہ کا ورم
Blastomycetic Dermatitis	بلاسٹومائی سے ٹک ڈرمی ٹائی ٹس	ورم جلدی خمیری التہاب جلدی فُطری +
Otitis Media	اوٹائی ٹس میڈیا	ورم اُلجَوبہ کان کے درمیانی حصہ (جوبہ) کا ورم +
Parechymatous Inflammation	پیرنکائی مےٹس انفلامے شن	ورم جوہری التہاب نسیج خاص، کسی عضو کی خاص ساخت کا ورم +
Acute Inflammation	اکیوٹ انفلامے شن	ورم حاد
Acute Tubular Nephritis	اکیوٹ ٹیوبولر نفرائی ٹس	ورم حاد مجاری کلیہ گردہ کی پیشاب کی نالیوں کا ورم +
Balanitis	بیلانائی ٹس	ورم حشفہ سپاری کا ورم +

English	تلفظ	نام
Phlyctenule	فلکٹے نیول	ودقہ وہ آبلہ یا دانہ جو طبقہ قرنیہ اور ملتحمہ میں نمودار ہو +
Pinc-eye	پنک آئی	ورد بنیج رمد متعدی کی ایک قسم ہے، جس میں آنکھ گلابی رنگ کی ہو جاتی ہے +
	سوئے لنگ	ورم معمولی سوجن خواہ کسی قسم کی ہو +
Inflammation	انفلامے شن	ورم التہاب، وہ سوجن جس کے ساتھ درد، سرخی اور سوزش ہو +
Otitis Media	اوٹائی ٹس میڈیا	ورم اذنی متوسط کان کے درمیانی حصہ (رجویہ) کا ورم +
Hodgkin's Disease Malignant Granuloma	ہاج کنس ڈیزیز۔ ملگ ننٹ گرے نیولوما	ورم اربیکی خبیث
Parotitis Mumps	پیراٹائی ٹس، ممپس	ورم اصل الاذن کن پیڑ +
Typhlitis	ٹفلائی ٹس	ورم اعور التہاب اعور، اعور نامی آنت کا ورم +
Meningitis	مے ننجائی ٹس	ورم اغشیہ دماغ سرسام غشائی +
Enteritis	اینٹی رائٹس	ورم امعاء آنتوں کا ورم +
Chronic Enteritis	کرانک انٹرائی ٹس	ورم امعاء مزمن آنتوں کا دیرپا ورم +
Catarrhal Enteritis	کٹارل انٹرائی ٹس	ورم امعاء نزلی آنتوں کا ورم جو نزلہ کے باعث ہو +
Rhinitis	رائی نائی ٹس	ورم الانف ناک کا ورم +
Pylephlebitis	پائلے فلے بائی ٹس	ورم باب الکبد التہاب باب الکبد +
Peritonitis		ورم باریطون

Pharyngitis	فیرنجائی ٹس	ورم حلق
Relaxed Throat	ری لیکسڈ تھروٹ	ورم حلق مزمن
Chronic Pharyngitis	کرانک فیرنجائی ٹس	
Clergiman's Sore-throat	کلرجی مینس سور تھروٹ	ورم حلق مع عسر تکلم
Mastitis	مسٹائی ٹس	ورم حلمہ سر پستان کا ورم ٭
Acromastitis	اکرومسٹائی ٹس	ورم حلمہ شدید
Laryngitis	لیرنجائی ٹس	ورم حنجرہ نرخرہ کا ورم ٭
Oedematous Laryngitis	اڈیمےٹس لیرنجائی ٹس	ورم حنجرہ تھبجی
Membranous Laryngitis	ممبرےنس لیرنجائی ٹس	ورم حنجرہ غشائی حنجرہ کا وہ ورم جس میں جھلی بن جاتی ہے ٭
Croup Croupous Laryngitis	کروپ، کروپس لیرنجائی ٹس	ورم حنجرہ خناقی
Orchitis	آرکائی ٹس	ورم خصیہ
Overitis	اویرائی ٹس	ورم خصیۃ الرحم عورتوں کے خصیہ کا ورم ٭
Interstitial Inflammation		ورم خلالی

دیکھو "التہاب خلالی" وہ ورم جو کسی عضو کی مخصوص ساخت میں نہو۔ بلکہ اس ساخت میں ہو، جو ساخت کو باہم جوڑتی ہے ٭

Interstitial Nephritis	انٹرس ٹی شل نفرائی ٹس	ورم خلالی کلیہ
Cerebritis	سری برائی ٹس	ورم دماغ بھیجہ کا ورم سرسام مخی ٭
Appendicitis	اپنڈی سائی ٹس	ورم دودہ اعور نامی آنت کے زائدہ دودیہ کا ورم ٭
Metritis	مٹرائی ٹس	ورم رحم
Appendicitis	اپنڈی سائی ٹس	ورم زائدہ اعور
Spreading Inflammation	اسپریڈنگ انفلامیشن	ورم ساعی التہاب منتشر، پھیلنے والا ورم ٭

English	تلفظ	اردو
Coludy Swelling	کلاؤڈی سوئے لنگ	ورم سحابی
Periarteritis	پیری آرٹرائی ٹس	ورم شریانی ظاہر شریان کے بیرونی طبقہ کا ورم +
Diffused Arteritis	ڈی فیوزڈ آرٹرائی ٹس	ورم شریانی منتشر شریان کا پھیلا ہوا ورم +
Bronchitis	برانکائی ٹس	ورم شعبی قصبہ ریہ کی شاخوں یعنی ہوا کی نالیوں کا ورم +
Acute Bronchitis	اکیوٹ برانکائی ٹس	ورم شعبی حاد پھیپھڑے کی ہوائی نالیوں کا ورم شدید +
Chronic Bronchitis	کرانک برانکائی ٹس	ورم شعبی مزمن
Fetid Bronchitis	فیٹڈ برانکائی ٹس	ورم شعبی منتن وہ ورم شعبی جس سے بدبو آتی ہے +
Dry Bronchitis	ڈرائی برانکائی ٹس	ورم شعبی یابس جس میں کھانسی کے ساتھ بلغم نہیں نکلتا +
Peritonitis	پری ٹونائی ٹس	ورم صفاق التہاب صفاق +
Tubercular Peritonitis	ٹیوبرکولر پری ٹونائی ٹس	ورم صفاق سلی ورم صفاق درنی، جو مادہ سل کی وجہ سے ہو +
General Peritonitis	جنرل پری ٹونائی ٹس	ورم صفاق عمومی جو پورے پردۂ صفاق میں عام ہو +
Local Poritonitis	لوکل پری ٹونائی ٹس	ورم صفاق مقامی جو پردہ صفاق کے کسی محدود مقام میں ہو +
Sclerosis Scirrhus		ورم صُلب دیکھو تحجر اور سقیروس +
Perimetritis	پیری میٹرائی ٹس	ورم ظاہر رحم ورم نواحی رحم، رحم کے ظاہری حصے کا ورم +
Thrombo Angiitis	تھرامبو انجیائی ٹس	ورم عروقی متخثری ورم بطانہ عروق، رگوں کے اندرونی طبقہ کا ورم +

Neuritis	نیورائی ٹس	ورم عصبی
Peripheral Neuritis	پیریفرل نیورائی ٹس	ورم عصبی محیطی اعصاب کے محیط کا ورم +
Myocarditis	مائیوکارڈائی ٹس	ورم عضلی قلب قلب کے عضلی حصے کا ورم +
Osteitis	آسٹیائی ٹس	ورم العظم ہڈی کا ورم +
Pan-Ophthalmitis	پان آف تھلمائی ٹس	ورم عمومی عین آنکھ کا عام ورم +
Iritis	آئی رائی ٹس	ورم عنبیہ آنکھ کے طبقہ عنبیہ کا ورم +
Vaginitis Cervical Metritis	وجائنائی ٹس	ورم عنق الرحم اندام نہانی کا ورم۔ سروائیکل مٹرائی ٹس ، گردن رحم کا ورم +
Lymphadenitis	لمفے ڈی نائی ٹس	ورم غدد جاذبہ غدد جاذبہ کا ورم +
Pleuritis	پلیورائی ٹس	ورم غشاء ریہ پھیپھڑے کی جھلی کا ورم، ذات الجنب +
Periostisis	پیری آس ٹائی ٹس	ورم غشاء عظمی ہڈی کی جھلی کا ورم +
Pericarditis	پیری کارڈائی ٹس	ورم غلاف قلب
Vulvitis	ولوائی ٹس	ورم فرج (ورم شرمگاہ)
Stomatitis	اسٹومے ٹائی ٹس	ورم فم التہاب فم ، منہ کا ورم +
Aphthous Stomatitis	ایفتھس اسٹومے ٹائی ٹس	ورم فم بثوری منہ کے دانے +
Parasitic Stomatitis	پیراسائی ٹک اسٹومے ٹائی ٹس	ورم فم طفیلی قلاع جراثیمی +
Phlegmonous Gastritis	فلیگ مونس گیسٹرائی ٹس	ورم فلغمونی معدہ

English	تلفظ	نام
Spreading Cellulitis Spreading Phlegmon	اسپرے ڈنگ سیلیولائی ٹس اسپرے ڈنگ فلیگ مونس	ورم فلغمونی منتشر
Pannus		ورم قرنیہ عروقیہ دیکھو سبل +
Phlyctenular Keratitis	فلکٹے نیولر کیراٹائی ٹس	ورم قرنیہ ودقیہ ورم قرنیہ نفاطیہ، ورم قرنیہ بثوریہ +
Carditis	کارڈائی ٹس	ورم قلب دل کا ورم +
Myocarditis	مائیوکارڈائی ٹس	ورم قلب عضلی قلب کے عضلی حصہ کا ورم +
Mucous Colitis	میوکس کولائی ٹس	ورم قولون بلغمی
Hepatitis	ہیپٹائی ٹس	ورم کبد جگر کا ورم +
Nephritis	نفرائی ٹس	ورم کلیہ گردہ کا ورم +
Brights' Disease	برائٹس ڈزیز	ورم گردہ ماحی
Gingivitis	جنجی وائی ٹس	ورم لثہ مسوڑھوں کا ورم +
Glossitis	گلوسائی ٹس	ورم لسان زبان کا ورم +
Tonsillitis Quinsy	ٹان سلائی ٹس کوئنزی	ورم لوزتین لوزتین نامی گلٹیوں کا ورم +
Follicuiar Tonsillitis	فالی کیولر ٹان سلائی ٹس	ورم لوزتین جرابی (کیسی)
Brawny Swelliug	براؤنی سوئے لنگ	ورم منجمد
Cystitis	سسٹائی ٹس	ورم مثانہ
Cholangeitis	کولنجائی ٹس	ورم مجرائی مرارہ پتہ کی نالی کا ورم +
Osteo-myelitis	آسٹیومائی لائی ٹس	ورم مخ العظام ورم نخ

		ہڈیوں کے گودے کا ورم +
Cholecystitis	کول سسٹائی ٹس	ورم مرارہ پتہ کا ورم +
Chronic Inflammation	کرانک انفلامے شن	ورم مزمن دیرپا ورم +
Chronic Tubular Nephritis	کرانک ٹیوبولر نفرائی ٹس	ورم مزمن مجاری کلیہ گردہ کی نالیوں کا دیرپا ورم +
Rectitis	ریکٹائی ٹس	ورم معای مستقیم آخری آنت کا ورم +
Gastritis	گیسٹرائیٹس	ورم معدہ التہاب معدہ +
Bubo Bubon		ورم مغابن بکھو خیر جل +
Arthritis	آرتھرائی ٹس	ورم مفاصل جوڑوں کا ورم +
Arthritis Deformes Rheumatoid Arthritis	آرتھرائی ٹس ڈیفارمنس، روماٹائڈ آرتھرائی ٹس	ورم المفاصل لتشوھی جوڑوں کا ورم جس سے انکی شکلیں بگڑ جاتی ہیں +
Plastic Inflammation	پلاسٹک انفلامے شن	ورم منبت التہاب منبت، وہ ورم جس سے کوئی نئی ساخت پیدا ہو جاتی ہے +
Retro Ocular Inflammation	ریٹرو آکیولر انفلامیشن	ورم موخر عین آنکھ کے پچھلے حصہ کا ورم +
Myelitis	مائی لائیٹس	ورم نخاع حرام مغز کا ورم +
Localised Myelitis	لوکیلائزڈ مائی لائی ٹس	ورم نخاع مقامی حرام مغز کا مقامی اور محدود ورم +
Parametritis	پیرامٹرائی ٹس	ورم نواحی رحم رحم کے اردگرد کا ورم، رحم کے بیرونی طبقہ کا ورم +
Atheroma	اتھی روما	ورم ھلامی

وہ ورم یا رسولی جس کے اندر بلام جیسا مادہ ہو +

Slough		وَسَخ دیکھو "تاکل" +
Wax in the Ear	ویکس اندی ایر	وَسخ الاذن کان کا میل +
Logophosis		وَقر دیکھو "طرش" +
	ھ	
Collapse	کولیپس	ھبوط قوی انحطاط قُوٰی۔ نڈھال ہونا +
Dengue Fever		ھلڈی توڑ بخار (د) دیکھو "حمی الدنج" +
Delirium	ڈلیریم	ھذیان بیہودہ اور بے معنی الفاظ بکنا، بکواس کرنا، بکنا +
Delirium Tremens		ھذیان السکاری دیکھو ارتعاش ہذیانی +
Acute Yellow Atrophy	اکیوٹ یلو اٹروفی	ھزال اصفر حاد جگر کا لاغر اور زرد ہو جانا +
Onychatrophy	آنک اٹروفیا	ھزال الاظفار ناخون کا پتلا پڑ جانا +
Progressive Muscular Atrophy	پروگ ریسو مسکولر اٹروفی	ھزال عضلی متقدم عضلات کی لاغری جو بتدریج ترقی پذیر ہو +
Atrophy of the Lever	اٹروفی آفدی لور	ھزال الکبد جگر کی لاغری +
Atrophic Cirrhosis of the Lever	اٹروفک سرسس آفدی لور	ھزال الکبد لیفی وہ مرض ہے جس میں جگر کے اندر ریشے پیدا ہو جاتے ہیں، اور وہ چھوٹا ہو جاتا ہے +

هُزال الکلیه گردہ کی لاغری +	اٹروفی آف دی کڈنی	Atrophy of the Kidney
هَیجات لذع ، سوزش ، خراش +	اری ٹے شن	Irritation
هَیضه	کالرا	Cholera
وہ وبائی مرض ہے، جس میں اسہال وقے جاری ہوتے ہیں +		
ی		
یَرقان	جانڈس ، اکٹے رس	Jaundice
وہ مرض جس میں سارا بدن زرد ہوجاتا ہے، گاہے سارا بدن سیاہ بھی ہوجاتا ہے		
یرقان دموی کبدی	ہیمو ہیپٹوجے نس جانڈس	Hemato-hepetogenous Jaundice
وہ یرقان جس میں صفراء کی نالی بند نہو، بلکہ خون ہی کے اندر صفراء پیدا ہوجائے، دوسرا نام یرقان دموی ہے +		
یرقان سُدّی کبدی	ہیپٹوجے نس جانڈس	Hepatogenous Jaundice
مجرائے صفراوی مشترک کے بند ہو جانے سے جو پیدا ہوا ہو، یرقان کبدی +		

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ہو الکبیر نحمدہ و نصلی و نسلم

رسالہ اوزان طبی

جس میں یونانی، ڈاکٹری، ویدک، عربی، فارسی، انگریزی اور ہندی کے تقریباً تمام اوزان حروف تہجی کی ترتیب سے لکھے گئے ہیں

آکش (ویدک) چار ٹنک (۱۰ ماشے) +

ابریق (عربی) دو من طبی یا پانچ رطل، تقریباً ڈھائی سیر موجودہ سیر سے +

ابولو (عربی) تین قیراط (چھ جو) یعنی تین رتی +

ابولس (عربی) مثقال کا چھٹا حصہ یعنی چھ رتی +

آثار - ایک سیر، گاہے اسکو ثار لکھتے ہیں اور گاہے ث کے نقطے بھی نہیں دیتے ہیں +

اخلاط (عربی) روغن سے نو رطل، شراب سے دس رطل، شہد سے ساڑھے تئیس رطل +

اُرعرتہ (عربی) چانول، درمیانی چانول دو رائی یا بقول بعض چار رائی +

استار (عربی) ساڑھے چار مثقال، بقول بعض ساڑھے چھ درم، تقریباً ایک تولہ نو ماشہ +

اسکرجہ صغیرہ (عربی) تقریباً آٹھ تولے تین ماشہ +

اسکرجہ کبیرہ، تقریباً چوبیس تولے بقول بعض تقریباً انیس تولے +

اسکروپل (ڈاکٹری) ایک ماشہ ڈیڑھ رتی +

اطرانوس - ڈیڑھ اوقیہ، یعنی چار تولہ چار ماشے +

اطالیطون (ی) ۳۳ تولے والے رطل سے ایک سو پچیس رطل +

اکسونافن (ی) تقریباً سات تولے +

اوقیہ (عربی) سات یا ساڑھے سات مثقال اور درم سے قریباً دس درم (۳۵ ماشہ) +

آون (عربی) تقریباً ۱/۲ تولہ غالباً

غالباً انگریزی لفظ اونس اسی سے بنا ہے +
اونس (ڈاکٹری) ۲ تولہ ۸ ماشہ یا ایک اوقیہ + ایک آؤنس
ایاٹ عسل (عربی) ڈھائی رطل، یا دو من طبی +
ایاٹ دہن (عربی) ڈیڑھ من طبی +

ب

باقلات اسکندریہ (عربی) نو قیراط یعنی دو ماشہ دو رتی +
باقلات مصریہ (عربی) بارہ قیراط یعنی تین ماشہ +
باقلات یونانیہ (عربی) چھ قیراط یعنی ڈیڑھ ماشہ +
برنج (فارسی) چاول، چار رائی کے برابر +
بندقہ (عربی) ۴ ماشہ یا ۳ ماشہ +
بل (ویدک) چاتہ کش (۵ تولہ ۴ ماشہ) +
بھلولی (ف) نو ماشہ +

پ

پائنٹ (ڈاکٹری) بیس اونس (تقریباً ۵۳ تولہ) +
پرست (ویدک) ایک سیر سوا پانچ تولہ
پل (ہندی) چالیس ماشہ +
پنسیاری (ہندی) پانچ سیر +
پونڈ (ڈاکٹری) تقریباً آدھ سیر ایک رطل (۴۲ تولے ۸ ماشہ) +
پیسہ ۔ موجودہ انگریزی چھ ماشہ +

پیسہ، گورکھپوری } تولہ یعنی
پیسہ، منصوری } ۱۲-۱۱ ماشہ
ترمسہ (عربی) دو قیراط، یا آٹھ جو
تولہ (ہندی مشہور) بارہ ماشہ +

ٹ

ٹانک (ہندی) ساڑھے چار ماشہ یا چار ماشہ +
ٹمبلر فل (ڈاکٹری) پانی کا گلاس (۴ چھٹانک) +
ٹنک (ویدک) چار ماشے، یا ساڑھے چار
ٹیبل سپون فل (ڈاکٹری) بڑا چمچہ (سوا تولہ) +
ٹی سپون فل (ڈاکٹری) چائے کا چمچہ (۴ ماشہ) +
ٹی کپ فل (ڈاکٹری) چائے کی پیالی (۲ چھٹانک) +

ث

ثار سے مراد آثار ہوا کرتا ہے جس کے معنی سیر کے ہیں، اور گاہے ث کے نقطے بھی اڑا دیتے ہیں، اور تار لکھتے ہیں +

ج

جو (ہندی) چار چاول +
جوزہ (عربی) چھ درم، یا چودہ ماشہ یا ایک بندقہ یا نو درہمی، یا چار مثقال (۱½ تولہ) +
جوزہ ملکیہ (عربی) چھ درم (۲۱ ماشہ) +
جوزہ نبطیہ (عربی) ۴۰ ماشہ +
جو سقا (عربی) تین رطل (۱½ سیر) +

چ

چنا (ہندی) تقریباً ایک ماشہ، مگر علی العموم چنے تقریباً چار رتی کے ہوتے ہیں

چھٹانک (ہندی) ۵ تولہ +

ح

حَبّۃ (عربی) دو جو یا ایک رتی +

حِمّصہ (عربی) چنا، جو تھائی یا تہائی درم، یعنی سات رتی سے نو رتی تک، یا ایک ماشہ +

خ

خَرْدَلہ (عربی) رائی، جو کا چھٹا حصہ +

خَرنوبۂ شامیہ (عربی) ایک قیراط یعنی دو رتی +

خَزْمَہ (عربی) ایک چٹکی، یا ہتیلی بھر یا اٹھارہ ماشے +

د

دام / دام خام } (ہندی) چودہ ماشہ +

دام پختہ: بیس یا اکیس ماشہ +

دانق } دانق معرب دانگ (فارسی)
دانگ } آٹھ جو درمیانی یا پونے چار رتی

درخمی (عربی) ۲.۰ ماشہ یا بقول بعض دو ماشہ دو رتی +

درم (فارسی) ساڑھے تین ماشہ۔ بقول بعض چار ماشہ +

درہم (عربی) ساڑھے تین ماشہ۔ بقول بعض چار ماشہ +

درون (ویدک) سترہ سیر چار تولے +

دورق (عربی) دو سو بہتر تولے یا بقول بعض ایک سو چھتیس تولہ +

دوغازی (ایران) سولہ ماشہ +

ڈ

ڈرام (ڈاکٹری) ۴ ماشہ، درہم +

ڈیزرٹ سپون فل (ڈاکٹری) معمولی چمچہ یعنی ۸ ماشہ +

ذ

ذَرَّہ (عربی) باجرہ سے لیکر چھوٹی سوئی تک +

ر

رتی (ہندی) درمیانی ۲ جو یا آٹھ چانول + حبہ، سُرخ +

رطل (عربی) تقریباً چونتیس تولے۔ دہلی میں نصف سیر اکبر شاہی سیر سے بقول شیخ بارہ اوقیہ، یعنی تقریباً ۳۴ تولے۔ استار سے ۲۰، استار +

رطل (بغدادی) نوّے مثقال یعنی تقریباً چونتیس تولہ +

روپیہ۔ تولہ یا کچھ کم +

س

سامونا (عربی) ۳ قیراط، بعض کے نزدیک ڈھائی من طبی +

سُرخ (فارسی) رتی یا ۸ چاول +

سکرجہ (عربی) اسکرجہ دیکھو +

سکروپل (ڈاکٹری) ۱ ماشہ ڈیڑھ رتی +

سکرہ (فارسی) اسکرجہ دیکھو +

سنٹی میٹر (انگریزی) ایک مکعب سنٹی میٹر، یا ایک کیوبک سنٹی میٹر کی گنجایش میں پانی تقریباً ایک ماشہ سماتا ہے +

سوتوفس (ی) ڈھائی قسط +

سیر (مروجہ بازار دہلی وغیرہ) اسّی تولے *

سیر اکبری }
سیر اکبر شاہی } اسّی دام پختہ یعنی ایک سو چالیس تولے

بعض نے سیر اکبر شاہی بہتّر دام پختہ یعنی ایک سو چھتیس تولہ لکھا ہے *

سیر شاہی، ایک دام پختہ، یعنے اکیس ماشہ *

سیر شاہجہانی، چالیس دام پختہ یعنی ستّر تولے *

سیر عالمگیری، چالیس دام پختہ، یعنی ستّر تولے اور بقول بعض چونسٹھ تولہ *

سیر فرخ شاہی، اڑتالیس دام پختہ، یعنی چوراسی تولے *

ش

شعیرہ (عربی) جو، چار چاول یا بارہ رائی، یا چھ رائی *

شادک، چھٹانک *

ص

صاع (عربی) مدینہ طیبہ میں چار مدّ کو، یعنی آٹھ رطل، یعنی تقریباً چار سیر

صدقۂ صغیرہ (عربی) ساڑھے تین درم، بقول بعض سات ساموناء *

صدقۂ کبیرہ (عربی) چھ درم، بقول بعض چودہ ساموناء *

ط

طسوج (عربی) دو درمیانی جو، یا نصف قیراط *

غ

غازبیگی (ایران) آٹھ ماشہ *

ف

فرق (عربی) تقریباً سات سیر *

فل، معرب پل (ہندی) ۵ مثقال، بقول بعض بارہ مثقال *

فلس (عربی) ایک تولہ چھ ماشہ *

فلنجار (عربی) پانچ یا سات ماشہ *

فلیوئیڈ اونس (ڈاکٹری) ۲ تولہ ۸ ماشہ *، اوقیہ سیّالہ، اوقیہ کیولہ *

فلیوئڈ ڈرام (ڈاکٹری) ۴ ماشہ *

فومایوس (ی) ۳ ماشہ *

ق

قسط (عربی) اہل روم کے نزدیک تقریباً اڑسٹھ تولہ، بقول بعض دو من طبی اور نصف صاع، شہد سے ایک رطل یا ڈیڑھ رطل، یا ۲۷ اوقیہ یا ڈھائی رطل، روغن سے ۱۸ اوقیہ، شراب سے آٹھ رطل، بقول بعض ۲۰ اوقیہ، قسط انطالیقی ۱۸ اوقیہ، قسط فتری ۲۴ اوقیہ *

قطیرہ (عربی) بارہ ذرّہ *

قفیز (عربی) پچیس من بزرگ *

قلّہ (عربی) چھ درم، مگر مذہب اسلام میں دو سو پچاس من اور ہر ایک من دو رطل کا ہو، بعض کے نزدیک دو قلے ۵ بڑے فرق کے برابر ہوتے ہیں *

قنطار (عربی) ایک سو بیس رطل، تقریباً باون سیر *

قوطولی (عربی) سات مثقال یعنی ساڑھے

تین تولہ +
قوطیل (عربی) ۲، ۷ مثقال +
قولون (عربی) روغن سے نو اوقیہ، شراب سے دو اوقیہ، شہد سے ساڑھے اٹھارہ اوقیہ +
قوانوس (ی) تین اوقیہ، بقول بعض ڈیڑھ اوقیہ +
قیراط (عربی) دو طسوج (چار جو) یعنی دو رتی +

ک

کُر (عربی) ایک سو بیس قفیز +
کرسنہ (عربی) چوتھائی درم سے چوتھائی مثقال تک، یعنی سات سے نو رتی تک + (کرسنہ: مٹر) +
کڑو (ویدک) اکیس تولے چار ماشے +
کرمہ (عربی) چوتھائی درم سے چوتھائی مثقال تک یعنی سات سے نو رتی تک +
کسونانی (ی) آٹھ قیراط یعنی دو ماشے +
کف (فارسی) ایک مٹھی تقریباً سوا دو تولے +
کفدست (فارسی) ہتھیلی بھر (تولہ سے ۲ تولہ تک) +
کنواں (بہاری) چھٹانک +
کوب (عربی) تین رطل، یا تین قسط +
کوارٹ (ڈاکٹری) ایک گیلن کی چوتھائی یعنی ایک سیر ۲۶ تولہ +
کور (عربی) چھ قسط +
کھارکہ (ویدک) چار درونی +

کیل (عربی) چھیاسٹھ من طبی، بقول بعض چھتیس من طبی +
کیلہ (عربی) تین سو درم اور کچھ کسر (زائد) +
کیلجہ (عربی) ایک من کے پانچ چھٹے حصے، بقول بعض ۴ رطل +

گ

گرام (ڈاکٹری) ایک گرام تقریباً ایک ماشہ ہوتا ہے، یعنی ۱/۲ رتی کم ایک ماشہ (۱۵ ۱/۲ تمحہ) +
گرین (ڈاکٹری) تقریباً آدھی رتی، تمحہ +
گھونگچی (ہندی) دو جو، ایک رتی +
گیلن (ڈاکٹری) آٹھ پائنٹ (۵ سیر چوبیس تولے)

م

مارمک (ویدک) چار سیر اکیس تولہ +
ماطل (عربی) دو اوقیہ، یعنی تقریباً ساڑھے تین تولہ +
ماشہ (ہندی) آٹھ رتی +
مٹر (ہندی) تقریباً چھ سات رتی +
مثقال (عربی) ساڑھے چار ماشہ +
مثقال صیرفی (ایران) ۴ ماشہ +
مُل (عربی) ایک من عربی یعنی تقریباً اکتالیس تولے، یا بقول بعض ایک رطل اور تہائی، یعنی تقریباً پینتالیس تولے +
مسطرون صغیر (عربی) تقریباً

دو تولے *
مسطرون کبیر (عربی) تین اوقیہ
یعنی تقریباً پونے نو تولے *
مکوک (عربی) ساڑھے سات من
(عربی) یا تین کیلجہ یا ڈیڑھ صلع *
ملعقہ (عربی) چمچہ شہد اور معجون
کا ڈیڑھ تولہ۔ خشک دوا کا پانچ
یا نو ماشہ *
من (عربی) چالیس تولہ آٹھ ماشہ *
منا (عربی) چالیس تولہ آٹھ تولہ *
من اسکندرانی۔ تیس اوقیہ
یعنی تقریباً اٹھاسی تولے *
من انطالیقی۔ سولہ اوقیہ یعنی
تقریباً چھیالیس تولے *
من طبی (عربی) دو رطل یعنے
تقریباً اڑسٹھ تولہ، بقول بعض
۲۰ استار یعنی تقریباً ساڑھے
چونسٹھ تولہ *
من تبریزی۔ چھ سو مثقال *
من رومی۔ بیس اوقیہ یعنے
تقریباً اٹھاون تولے *
من شاہی۔ ایک ہزار دو سو
مثقال *
من عالمگیری۔ چالیس سیر *
من مصری۔ سولہ اوقیہ یعنے
تقریباً چھیالیس تولے *
من ملکی۔ دو سو چھ درم *
من بزرگ۔ آٹھ مکوک یعنے
تقریباً پچیس سیر *
من ہندی: چالیس سیر
منم (ڈاکٹری) بوند، قطرہ *
مہر (اشرفی) نو ماشہ چھ رتی اور
ناقص اشرفی نو ماشہ پانچ رتی، یا
نو ماشہ چار رتی *

ن

نسطون صغیر (عربی) تین
اوقیہ یعنی تقریباً سوا آٹھ تولے *
نسطون کبیر (عربی) سوا دو
تولے *
نقیر (عربی) آٹھ قیراط یعنی آٹھ رتی *
نوات (عربی) تین مثقال یا پانچ
درم، بقول بعض دو دانگ۔
یا نصف درم *
نیاطل کبیر (عربی) دو تولے یا
پونے تین تولہ، یا ساڑھے تین تولے *

و

وائن گلاس فل (ڈاکٹری) شراب
کا گلاس (ایک چھٹانک) *

ہ

ہوطل (عربی) تین اوقیہ، یعنی
تقریباً سوا آٹھ تولہ *

ی

یکچھاریک (فارسی) من
عربی کی چوتھائی یعنی دس تولہ
۲ ماشہ *

تمت

رسالہ اوزان کی اشاعتیں

رسالہ اوزان طبی مارچ سنہ ۱۹۱۷ء میں شائع کیا گیا۔ دوبارہ یہ رسالہ ۹۔ جون سنہ ۱۹۱۹ء میں، سہ بارہ ترمیم و اصلاح کے بعد ۹۔ جنوری سنہ ۱۹۲۰ء میں، چوتھی دفعہ سنہ ۱۹۲۱ء میں، پانچویں دفعہ سنہ ۱۹۲۴ء میں، اور چھٹی دفعہ اپریل سنہ ۱۹۳۸ء میں شائع کیا جارہا ہے۔

علاوہ ازیں یہ رسالہ بیاض کبیر کے ساتھ بھی ملحق ہے، جسکے ساتھ برابر شائع ہورہا ہے۔

محمد کبیر الدین

۱۸۔ اپریل سنہ ۱۹۳۸ء

بیاض کبیر
حصّہ اوّل: دہلی کا مطب
طب یونانی کے معمولات و مجربات کا بے نظیر مجموعہ، دہلی کا مایۂ ناز اصول علاج، اور ٹیر اسرار مطب، جو پہلے قلمی بیاض کی صورت میں بصیغۂ راز رکھے جاتے تھے طبع پنجم مع اضافات مفیدہ، قیمت عہ، مجلد عہ
حصّہ دوم: دہلی کے مرکبات
دورِ حاضرہ کی بہترین قرابادین، جس میں اطریفل، خمیرے، جوارش، معجون، عرق، مربے وغیرہ کے نسخے، دواؤں کے مشہور نام اور مروجہ اوزان کے ساتھ لکھے گئے ہیں، دہلی کے دواخانوں میں جو مرکبات تیار ہوتے ہیں وہ اس میں درج ہیں۔ طبع چہارم میں تقریباً ۸۹ صفحات کا جدید اضافہ (فرہنگ ادویہ و اصطلاحات) کیا گیا ہے۔ قیمت عہ، مجلد پارچہ عہ
حصّہ سوم: دہلی کی دواسازی
طبیبوں کی رہنما اور عطاروں کی اُستاد، یونانی دواسازی کے اصول و نکات، اور راز و اسرار، مع تصاویر آلات طبع چہارم قیمت ۱۲ر مجلد عہ
بیاض کبیر کے تینوں حصے یکجا مجلد پانچ روپیہ آٹھ آنہ
دفتر المسیح، قرول باغ، دہلی

کتاب الادویہ

مخزن مفردات

کلیات ادویہ گویا علم الادویہ کا پہلا حصہ ہے اور کتاب الادویہ اس کا دوسرا حصہ یعنی کلیات ادویہ میں علم الادویہ کے کلی اصول کا ذکر ہے اور کتاب الادویہ میں زمانۂ موجودہ کی تمام نباتی، حیوانی، اور جمادی ادویہ مفردہ کی ماہیت، مزاج افعال وخواص، استعمال اور مقدار بہ طرز جدید ایجاز واختصار کے ساتھ لکھے گئے ہیں۔ اس کتاب میں نایاب اور متروک ادویہ کو حذف کرکے بالعموم ان ادویہ کو بیان کیا گیا ہے، جو آج کل مروج اور مستعمل ہیں، بعض ادویہ کے افعال واستعمال لکھنے میں طب جدید کی کتابوں سے بھی مدد لی گئی ہے، مقدار خوراک مروجہ مستند مطبوں کے مطابق لکھی گئی ہے، تقریباً ہر دوا کے مترادف نام بھی اس کے ساتھ ہی لکھ دیئے گئے ہیں، اور آخر کتاب میں ایسی مکمل فہرست دی گئی ہے کہ ناظرین جس دواء کو چاہیں، بآسانی نکال سکیں، طبع دوم میں ادویہ کے بدل اور مضر ومصلح کے علاوہ ہر دوا کے نفع خاص کا تذکرہ بھی نمایاں طور پر کر دیا گیا ہے۔ حجم چار سو صفحات سے زیادہ

قیمت دو روپیہ (عـه) مجلد ۲ـ۱۲

ملنے کا پتہ

دفتر المسیح، قرول باغ، دھلی

تشریحی اصطلاحات

یہ اصطلاحات تین خانوں میں بصورت جداول درج ہیں پہلے خانہ میں عربی اصطلاحات بخط عربی ——— دوسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط اردو ——— اور تیسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط انگریزی (ٹائپ) ——— یہ دراصل تشریح کبیر جلداول کا ضمیمہ ہے، جو طلبہ اور مطالعہ کے شائقین کے لئے علیحدہ بھی شائع کردیا گیا ہے؛ اس سے طب جدید وطب قدیم کے مطالعہ میں سہولت پیدا ہوجاتی ہے؛ اور اس کا بھی اندازہ ہوتا ہے کہ ہماری طبی زبان اپنے اندر کسقدر وسعت اور ہر زمانہ کی علمی ضروریات کو پورا کرنے کی ہمہ گیر صلاحیت رکھتی ہے۔ قیمت ڈیڑھ روپیہ (عہ)

طبی فرہنگ

طبی اصطلاحات کا جامع اور مختصر لغت، یہ اُن طلباء کے لئے تیار کیا گیا ہے، جو بڑے لغت نہ خرید سکیں +

قیمت ایکروپیہ چار آنہ۔ مجلد پارچہ ایک روپیہ دس آنہ

طبی لغاتچہ

یہ ایک مختصر مگر نہایت ضروری لغت ہے جس میں طب یونانی کے اصطلاحات کی تفصیل و توضیح ہے۔ طبع دوم میں دوچند اضافات ہوئے ہیں۔ کاغذ پہلے سے بہتر اور سفید لگایا گیا ہے۔ طبع سوم۔ قیمت ۸ ر

رسالہ مسماع الصدر

آلہ سینہ بین (اسٹےتھس کوپ) کی حقیقت، طریقہ استعمال اور امراض سینہ کی تشخیص طبع سوم۔ قیمت ۶ ر

رسالہ مقیاس الحرارت

اس رسالہ میں آلہ مقیاس الحرارت (تھرمامیٹر) کی حقیقت، طریقہ استعمال اور بدنی حرارت کا مفصل تذکرہ ہے۔ قیمت ۴ ر